

joovy®

Kooper[™]X2



Instruction Manual
Manuel d'Instructions
Manual de Instrucciones
取扱説明書
사용 지침서
使用手冊

823X

© Joovy 2018 • 181226

Table of Contents

English

Safety and Warnings	4
Parts List	6
Stroller Assembly.....	7
Stroller Operation	9
Care and Maintenance	17
Customer Service.....	18

Francais

Sécurité et Mise en Gardes	20
Liste des Pièces	22
Assemblage de la Poussette	23
Utilisation de la Poussette	25
Entretien et Maintenance.....	33
Service à la Clientèle	34

Español

Seguridad y Advertencias	36
Lista de Partes.....	38
Ensamblaje del Cochecito	39
Uso del Cochecito	41
Cuidado y Mantenimiento	49
Servicio al Cliente.....	50

日本語

安全と警告	52
部品リスト	54
ベビーカーの組立	55
ベビーカーの操作	57
保存取り扱い	65
顧客サービス	66

한국어

안전 및 경고	68
부품 목록	70
유모차 조립	71
유모차 운전	73
관리 및 유지 방법	81
고객 서비스	82

中文版

安全和警告.....	84
零件清单	86
婴儿车装配.....	87
婴儿车操作.....	89
保养与维护.....	97
客户服务	98

Safety and Warnings

WARNING

Please read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.
- Never leave child unattended.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Avoid serious injury from falling or sliding out.
- Always use restraint system and ensure that children are positioned according to these instructions.
- Be certain that the stroller is fully opened, locked securely into position, and the wheel brakes are on before allowing children near the stroller.
- The parking device should always be engaged during the loading and unloading of children.
- The seats are not suitable for a child under 3 months.
- The maximum height of a child the product is designed to carry is 44 in (111.8 cm).
- The maximum weight of a child the product is designed to carry is 50 lbs. (22.7 kg) in each seat.
- Use of the stroller with a child weighing more than 50 lbs. (22.7 kg), or two children totaling more than 100 lbs (45.4 kg) will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition.
- Never use this stroller to carry more than two children at the same time.
- Never allow a child to step on the leg support or footrest to get into or out of the stroller.
- Do not use the stroller on stairways or escalators.
- Do not add any attachment not specifically recommended by Joovy.
- Keep children away from the stroller when folding or unfolding.
- Any load attached to the handle affects the stability of the stroller. Hanging purses, shopping bags, parcels, diaper bags or other accessory items from handle bars or any other parts of the stroller may change the balance of the stroller and cause a hazardous unstable condition.
- The maximum weight that can be placed in each parent pocket should be less than 2 lbs. (0.9 kg).
- The maximum weight that can be carried in the each cup holder is 1 lb. (0.45 kg).
- Never carry hot beverages or open containers in the cup holders.
- The maximum weight that can be carried in the storage basket is 22 lbs. (10 kg). Excessive weight may result in a hazardous unstable condition.

- Never allow your stroller to be used as a toy.
- Do not let your child play with this product.
- This product is not suitable for running or skating.
- Discard all packaging materials properly. Do not allow children to play with them.
- Check your stroller for loose rivets, snaps, worn parts, and torn material or stitching on a regular basis.
- Discontinue use of the stroller should it malfunction or become damaged.
CAUTION: While unfolding the stroller, be careful to keep your fingers from being pinched by moving parts.

Please do not return this product to the store.

If you experience any of difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact our Customer Service Department (page 18).

Please note: Styles and colors may vary.

Parts List



Stroller Assembly

⚠ WARNING: Adult assembly is required for this product. No tools required.

Unfolding the Stroller

- Orient the stroller with the handle facing upward. Release the safety latch located on the left side of the stroller. **(1)**
- Pull upwards on the handle. **(2)** Keep pulling until the stroller is fully erected and the folding hinge on each side engages.
- Visually check and gently push downward on the handle to ensure that the stroller is completely opened and locked before ANY use of the product.

⚠ WARNING: Keep children away from stroller while unfolding. ALWAYS ensure the folding mechanism on each side of the handlebar is fully engaged when the stroller is in the opened position. This action will prevent collapse of the stroller. Possible pinching hazard – Be careful when unfolding the stroller.



Installing/Removing the Front Wheels

- Slide one front wheel into the front wheel housing until it clicks into place. **(3)** Repeat for the other two wheels. Pull on the wheels to ensure they are installed properly.
- To remove, press the metal release button on the back of the front wheel housing and pull away from the stroller. **(4)**



Installing/Removing the Rear Wheels

- Install a rear wheel by sliding the axle into the hole in the wheel hub until it clicks into place. (5)
- Repeat for the other wheel. Pull on the wheels to ensure they are installed properly.
- To remove, push the release button on the rear wheel hub and pull the wheels from the stroller. (6)



Installing/Removing the Tray

- Remove the safety caps from the seat mount points by pressing the release button and pulling each cap off.
- To attach the tray, insert the male fittings on the tray into the female fittings located on both sides of each seat until it snaps into place. (7) Pull outward on the tray to ensure it is secure.
- To remove, press the buttons located on the underside of both female fittings inward and pull the tray away from the seat. (8)
- When using the stroller without the tray, always replace the safety caps.

⚠ WARNING: For use ONLY on the Joovy Kooper X2 Stroller. The tray is not a restraint device. ALWAYS secure your child with the restraint system. NEVER lift the stroller by the tray. Use caution when attaching the tray when there is a child seated in the stroller. The maximum weight that can be carried in each tray is 2 lbs. (0.9 kg).



Stroller Operation

Rear Wheel Brakes

- Always engage rear wheel brakes before placing a child in or removing a child from the stroller.
- To engage, push down on the brake lever. (9)
- To release, push down on the back of the brake lever. (10)

NOTE: Gently push the stroller back and forth to ensure the brake is fully engaged.

⚠ WARNING: Always make sure the wheel brakes are engaged when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. Never leave stroller unattended, especially on a hill or incline, as the stroller may tip over or slide.



Securing the Seated Child

- There are three height adjustment positions for the shoulder harness. Adjust the height to the closest height above your child's shoulders.
- To remove the shoulder harness, turn the plastic ends sideways and push them through the slots in the backrest. Reattach the harness at the proper height by reinserting the plastic ends through the slots. (11) Ensure both straps are the same height.
- To unlatch the buckle, press the center button and remove the male ends of each side. (12)
- Carefully place the child in the seat with the shoulder straps and pads over their shoulders and chest. Then place the crotch strap between the child's legs.
- Push the shoulder/waist buckles into the crotch buckle until all parts snap into place. (13)
- Tighten the waist belt to be snug around the child's waist.
- The shoulder, waist, and crotch straps may be adjusted using the sliding plastic rings.
- NEVER allow a child to step onto or sit on the footrest. This may cause the stroller to tip over.

⚠ WARNING: The seats are not suitable for a child under 3 months. The maximum height of a child the product is designed to carry is 44 in (111.8 cm). The maximum weight of a child the product is designed to carry is 50 lbs. (22.7 kg) in each seat. Use of the stroller with a child weighing more than 50 lbs. (22.7 kg), or two children totaling more than 100 lbs (45.4 kg) will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition. Never leave child unattended. Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.



Adjusting the Seat

- Each seat can be adjusted to any position from upright to fully reclined. To adjust, grasp the recline mechanism with one hand and the plastic D-ring on the strap with the other. Squeeze the recline mechanism and either push or pull to the desired position. (14)

⚠️ WARNING: ALWAYS make certain that the recline mechanism is engaged before placing the child in the seat, whether the seat is upright or reclined.

Adjusting the Footrest

- To adjust the footrest, press the two buttons on both sides and place the footrest into the desired position. (15)

⚠️ WARNING: NEVER allow a child to step onto or sit on the leg support or footrest. This may cause the stroller to tip over and injure the child.

Canopy

- The canopy can be adjusted to be fully opened or closed.
- The canopy can be made larger by unzipping the extension zipper and pulling the canopy open. (16)
- The mesh window can be left opened or closed. Unfold the fabric flap on the back of the canopy for the opened position. (17) Fold the fabric flap over the mesh for the closed position.

⚠️ WARNING: Possible pinching hazard – Be careful when closing and opening the side hinges so as not to pinch your fingers.



Tray

- Remove the safety caps from the seat mount points by pressing the release button and pulling each cap off. (18)
- To attach the tray, insert the male fittings on the tray into the female fittings located on both sides of each seat until it snaps into place. (19) Pull outward on the tray to ensure it is secure.
- To remove, press the buttons located on the underside of both female fittings inward and pull the tray away from the seat. (20)
- To use the tray's swing arm, release one side of the tray by pressing the release button and rotate the tray upward. (21)
- The tray insert is removable and dishwasher safe. To remove the tray insert, push the buttons on the tray frame and pull the tray side latch upward. (22)
- To attach the tray insert, fit the tray insert into the tray until both sides snap into place.
- When using the stroller without the tray, always replace the safety caps.

⚠️ WARNING: For use ONLY on the Joovy Kooper X2 Stroller. The tray is not a restraint device. ALWAYS secure your child with the restraint system. NEVER lift the stroller by the tray. Use caution when attaching the tray when there is a child seated in the stroller. The maximum weight that can be carried in each tray is 2 lbs. (0.9 kg). This product is not a toy. DO NOT allow children to play with it.

Basket

- The storage basket should not be removed.

⚠️ WARNING: The maximum weight that can be carried in the storage basket is 22 lbs. (10 kg). Excessive weight may result in a hazardous unstable condition.



Folding the Stroller

- Keep children away from the stroller while folding.
- Rear wheel brake lever **MUST** be engaged before folding the stroller.
- Close both canopies.
- Push the secondary lock on the handle to the left and squeeze the button on the inside of the handle in. **(23)**
- Push the handle forward and slowly guide it towards the rear wheels. **(24)** The stroller should automatically lock into place. **(25)** DO NOT force the stroller closed.
- Pull up on the handle to ensure the safety latch is secure.

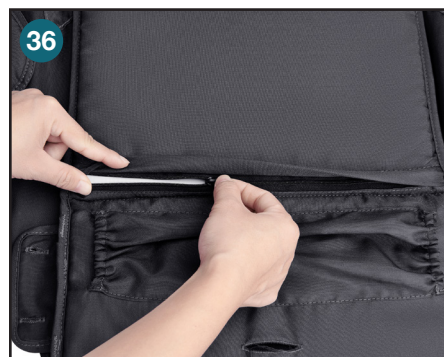
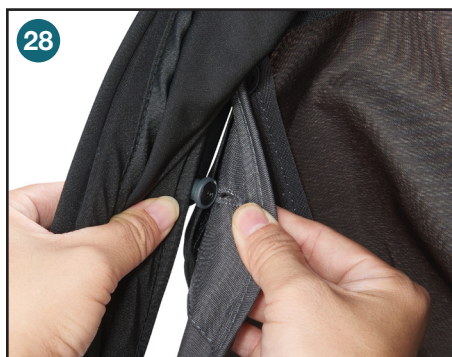
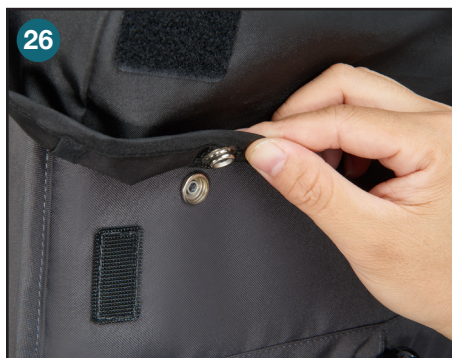
CAUTION: While folding the stroller, be careful to keep your fingers from being pinched by moving parts.

! WARNING: Rear wheel brakes **MUST** be engaged before folding the stroller. **DO NOT** force the stroller closed. **ALWAYS** keep children away from the stroller when folding. Possible pinching hazard – Be careful when folding the stroller.



Seat Fabric

- The seat fabric is removable for washing.
- Adjust the leg supports to the upright position.
- Undo the snaps and Velcro® along the canopy apron. **(26 and 27)**
- Unfasten the seat fabric from the two pegs on the side seat panel. **(28)** Repeat for the other side.
- Release the strap from the metal D-ring on the folding hinge. **(29)** Repeat for the other side.
- Unfasten the seat fabric from the peg beneath the side of each seat. **(30)** Repeat for the other side.
- Release the strap from the plastic D-ring beneath each seat. **(31)**
- Undo the Velcro® beneath the footrests and pull the seat fabric free from the stroller frame. **(32)**
- Remove the shoulder and waist straps by turning the plastic ends sideways and pushing them through the slots in the seatback. **(33 and 34)**
- Remove the crotch strap by turning the plastic end sideways and pushing it through the slot in the fabric. **(35)**
- Open the zipper pocket at the back of each seat. Remove the plastic board. **(36)**
- Open the Velcro® pocket underneath each seat. Remove the plastic board. **(37)**
- The seat fabric is ready for washing.
- To reassemble, simply reverse the disassembly steps.
- Ensure all zippers, snaps, and straps are securely closed.



Rain Cover (Optional)

- The rain cover is sold separately.
- Make sure the canopy is in the open position. Carefully open the rain cover to its fullest.
- Place the rain cover over the stroller with the long flap toward the front of the stroller. Make sure the front seam is over the front edge of the canopy.
- Tuck the rear apron between the back of the canopy and the handle. Attach the Velcro® on the rear apron of the rain cover to the rear sides. **(38)** Start near the handle and work your way down the sides.
- Attach the Velcro® straps on the bottom of the rain cover to the stroller frame near the front wheels. **(39)**

⚠ WARNING: For use ONLY on the Joovy Kooper X2 stroller. Never leave this cover in place with child in stroller when exposed to direct sun or high temperature, as temperature inside may be excessive. This product is not a toy. DO NOT allow children to play with it.



Care & Maintenance

Maintenance

All of the fittings, snaps, locks, rivets, and other hardware and plastic parts on the stroller should be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not damaged or malfunctioning. The safety harness, as well as all other straps and fabric items and their stitching should also be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not loose, torn or otherwise damaged. All moving parts, such as wheels, brakes, and hinges should also be checked periodically to ensure they are operating properly.

Any missing, broken, or worn components should be replaced immediately, and the stroller should not be used until they are replaced. Only original manufacturer's components should be used. If needed, please contact Joovy at our toll-free phone number.

Cleaning

The fabric material on this stroller can be cleaned using mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth. Seat fabric is machine-washable. Remove the metal frame and PE boards from the seat before washing. Do not use solvents, caustic or abrasive cleaning materials. To minimize shrinkage, simply reattach the seat to the frame to dry. Do not press, iron, dry clean, tumble dry or wring the fabric. Always allow the fabric to completely air dry before using the stroller.

The frame and wheels should always be kept clean and free of dirt and foreign matter, especially after operating the stroller in rain, snow, or other harsh environments. Use a sponge or cloth dampened with warm water and a mild detergent cleaner to clean the wheels after such use.

See the Seat Fabric section for information on removing the seat fabric for washing (page 14).

Storage

Direct sunlight may fade fabric and dry out wheels. Store stroller indoors to prolong its appearance. DO NOT store outdoors. Ensure that the stroller is dry before storing for prolonged periods. Always store the stroller in a dry environment. Store the stroller in a safe place when not in use (i.e. away from children). DO NOT place heavy objects on top of the stroller. DO NOT store the stroller near a direct heat source such as a radiator or open fire.

Customer Service

Please do not return this product to the store.

If you experience any of difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact our Customer Service Department:

United States

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Central Time

joovy.com LiveChat, 8:30 am – 9:00 pm Central Time

customerservice@joovy.com



@joovy

Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Eastern Time

service@elfe.ca

Korea

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9:00 am – 6:00 pm GMT+9

MISE EN GARDE

Lire les présentes instructions attentivement avant d'utiliser le produit et les conserver pour usage ultérieur.

- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou un décès.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant l'utilisation.
- Éviter les blessures graves causées par une chute ou un glissement.
- Toujours utiliser le système de retenue et vous assurer que les enfants soient positionnés conformément à ces instructions.
- Assurez-vous que la poussette est complètement ouverte, que le verrou de sécurité est en place, et que les freins de roue soient enclenchés afin de laisser l'enfant approcher de la poussette.
- Le frein de stationnement doit toujours être enclenché lorsque vous placez ou retirez un enfant de la poussette.
- Le siège ne convient pas à un enfant de moins de 3 mois.
- Le produit est conçu pour transporter un enfant d'une hauteur maximale de 44 pouces (111,8 cm).
- Le produit est conçu pour transporter un enfant d'un poids maximum de 50 livres. (22,7 kilos).
- Un poids total plus élevé causera une usure et pression excessives sur la poussette et pourrait causer une condition d'instabilité dangereuse.
- Ne laissez jamais un enfant s'appuyer sur le support pour les jambes ou le repose-pieds pour entrer ou sortir de la poussette.
- Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers ou les escaliers roulants.
- Ne pas ajouter d'accessoire n'étant pas spécifiquement recommandé par Joovy.
- Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant demeure à l'écart lors du dépliage et pliage de ce produit.
- Toute charge fixée à la poignée affecte la stabilité de la poussette. Sacs à main, sacs de magasinage, colis, sac à couches ou tout autre accessoire suspendu sur la barre de poignée ou toute autre partie de la poussette peut modifier l'équilibre de la poussette et provoquer une condition d'instabilité dangereuse.
- Le poids total pouvant être placé dans le compartiment parental doit être de moins de 2 livres. (0,9 kilo).
- Le poids maximum pouvant être transporté dans le porte-gobelet est de 1 livre. (0,45 kg).

- Ne jamais transporter des boissons chaudes ou de contenants ouverts dans le porte-gobelet.
 - Le poids maximum qui peut être transporté dans le panier de stockage est de 22 livres. (10 kilos). Un poids excédentaire peut entraîner une condition d'instabilité dangereuse.
 - Lors de l'installation d'un siège d'auto pour bébé sur la poussette, utilisez toujours les sangles de retenue pour fixer le siège auto en place.
 - NE JAMAIS placer les sangles de retenue sur ou à proximité du cou de l'enfant, car cela pourrait entraîner une strangulation.
 - Ces sangles doivent être utilisés uniquement avec l'accessoire d'adaptateur de siège de voiture (vendu séparément).
 - Ne laissez jamais votre poussette être utilisée en tant que jouet.
 - Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
 - Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.
 - Disposez adéquatement de tous les matériaux d'emballage. Ne laissez pas les enfants jouer avec ces derniers.
 - Vérifiez régulièrement votre poussette pour déceler tout rivet ou bouton-pression mal fixé, pièces usées ou matériel ou couture déchirés.
 - Cessez l'utilisation de la poussette si celle-ci ne fonctionne pas correctement ou est endommagée.
- ATTENTION:** Lors du dépliage de la poussette, faites attention afin de ne pas vous pincer les doigts dans les pièces mobiles.

Veillez ne pas retourner ce produit en magasin.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle (page 34).

Veillez noter: Les styles et les couleurs peuvent varier.

Liste des pièces



Assemblage de la Poussette

⚠ MISE EN GARDE: L'assemblage par un adulte est nécessaire pour ce produit. Aucun outil requis.

Dépliage de la poussette

- Orientez la poussette la poignée vers le haut. Ouvrez le loquet de sécurité situé sur le côté gauche de la poussette. (1)
- Tirez sur la poignée vers le haut. (2) Continuez à tirer jusqu'à ce que la poussette soit entièrement dépliée et que l'onglet de pliage de chaque côté s'enclenche.
- Vérifiez visuellement et poussez doucement sur la poignée vers le bas pour vous assurer que la poussette est complètement ouverte et verrouillée avant toute utilisation du produit.

⚠ MISE EN GARDE: Gardez les enfants à l'écart de la poussette lors du dépliage. Assurez-vous que le mécanisme de pliage de chaque côté du guidon soit TOUJOURS complètement engagé lorsque la poussette est en position ouverte. Cette action évitera la fermeture soudaine de la poussette. Risque de pincement – Faites preuve de prudence lors du dépliage de la poussette.

Installation/retrait des roues avant

- Glissez une roue avant dans le compartiment de roue avant jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. (3) Répétez l'opération pour l'autre roue. Tirez sur les roues pour vous assurer qu'elles sont correctement installées.
- Pour retirer, appuyez sur le bouton de déverrouillage en métal à l'arrière du compartiment de roue avant et retirez de la poussette. (4)

Installation/retrait des roues arrière

- Installez une roue arrière en faisant glisser l'essieu dans l'orifice du moyeu de la roue jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. (5) Répétez l'opération pour l'autre roue. Tirez sur les roues pour vous assurer qu'elles sont correctement installées.
- Pour retirer, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le moyeu de roue arrière et retirez les roues de la poussette. (6)

Installation/retrait du plateau

- Retirez les deux protections de sécurité des points de montage du siège en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en tirant sur chaque protection.
- Pour fixer le plateau, orientez-le avec le raccord femelle dirigé vers le siège. (7) Insérez les raccords mâles du plateau dans les raccords femelles situés sur les deux côtés du siège jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Tirez sur le plateau pour vous assurer qu'il est bien fixé.
- Pour retirer, appuyez sur les boutons situés sur la face inférieure des deux raccords femelles et retirez le plateau du siège. (8)
- Lorsque vous utilisez la poussette sans le plateau, toujours replacer les protections de sécurité.

⚠ MISE EN GARDE: Pour une utilisation sur la poussette Joovy Kooper SEULEMENT. Le plateau n'est pas un dispositif de retenue. Attachez toujours votre enfant avec le système de retenue. NE JAMAIS soulever la poussette par le plateau. Soyez prudent lors de la pose du plateau lorsqu'un enfant est assis dans la poussette. Le poids maximum pouvant être transporté dans le plateau est de 2 livres. (0,9 kilo).



Utilisation de la Poussette

Freins de roues arrière

- Toujours engager les freins de roues arrière avant de placer un enfant ou de retirer un enfant de la poussette.
- Pour engager, appuyez sur le levier de frein. (9)
- Pour libérer, appuyer sur l'arrière du levier de frein. (10)

REMARQUE: Poussez doucement la poussette de l'avant vers en arrière et vice-versa pour vous assurer que le frein est bien engagé.

⚠ MISE EN GARDE: Assurez-vous que les freins de roue soient toujours engagés lorsque la poussette n'est pas en mouvement, afin que la poussette ne se mette pas à rouler seule. Ne jamais laisser la poussette sans surveillance, en particulier dans une pente ou surface inclinée, car la poussette pourrait basculer ou glisser.

Sécurisation de l'enfant assis

- Le harnais possède trois positions de réglage en hauteur. Ajustez la hauteur proche du dessus des épaules de votre enfant.
- Pour retirer le harnais, faites tourner les extrémités en plastique sur les côtés et poussez-les à travers les fentes dans le dossier. Remettez en place le harnais à la bonne hauteur en réinsérant les extrémités en plastique à travers les fentes. (11) Vérifiez que les deux sangles sont à la même hauteur.
- Pour déverrouiller la boucle, appuyez sur le bouton central et retirez les extrémités mâles de chaque côté. (12)
- Placez délicatement l'enfant dans le siège avec les bretelles et les coussinets sur ses épaules et sa poitrine. Ensuite, placez la sangle d'entrejambe entre les jambes de l'enfant.
- Poussez les boucles du harnais / de taille dans la boucle d'entrejambe jusqu'à ce que toutes les parties s'enclenchent ensemble. (13)
- Serrez bien la ceinture autour de la taille de l'enfant.
- Les sangles d'épaule, de taille, et d'entrejambe peuvent être ajustées en utilisant les anneaux en plastique mobiles.
- Ne laissez JAMAIS un enfant monter ou s'asseoir sur le repose-pieds. La poussette pourrait se renverser.

⚠ MISE EN GARDE: Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 3 mois. Le produit est conçu pour un enfant d'une hauteur maximale de 44 pouces (111,8 cm). Le produit est conçu pour un enfant d'un poids maximum de 50 livres. (22,7 kilos). Un poids total plus élevé causera une usure et pression excessives sur la poussette et pourrait causer une condition d'instabilité dangereuse. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance. Évitez les blessures graves causées par une chute ou un glissement. Toujours utiliser le système de retenue.



Réglage du siège

- Le siège peut être ajusté en toute position, d'à la verticale à complètement incliné. Pour ajuster, saisir le mécanisme d'inclinaison d'une main et l'anneau en D en plastique sur la sangle de l'autre. Appuyez sur le mécanisme d'inclinaison et poussez ou tirez pour positionner en position souhaitée. (14)

⚠ MISE EN GARDE:

Assurez-vous que le mécanisme d'inclinaison du dossier est **TOUJOURS** engagé avant de placer l'enfant dans le siège, que le siège soit en position verticale ou inclinée.

Réglage du repose-pied

- Pour régler le repose-pieds, appuyez sur les boutons des deux côtés et positionnez le repose-pieds dans la position souhaitée. (15)

⚠ MISE EN GARDE:

Ne laissez jamais un enfant monter ou s'asseoir sur le support pour les jambes ou le repose-pieds. La poussette pourrait se renverser et blesser l'enfant.

Auvent

- L'auvent peut être ajusté façon complètement ouverte ou fermée.
- L'auvent peut être agrandi en ouvrant la fermeture éclair d'extension et en ouvrant l'auvent. (16)
- La fenêtre en filet peut être laissée ouverte ou fermée. Dépliez le rabat de tissu à l'arrière de l'auvent pour la position ouverte. (17) Pliez le rabat de tissu sur le filet pour la position fermée.

⚠ MISE EN GARDE:

Risque de pincement – Faites preuve de prudence lors de la fermeture et de l'ouverture des charnières latérales afin de ne pas coincer vos doigts.



Plateau

- Retirez les deux protections de sécurité des points de montage du siège en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en tirant sur chaque protection. **(18)**
- Pour poser le plateau, orientez avec le raccord femelle pointé vers le siège. **(19)** Insérez les raccords mâles du plateau dans les raccords femelles situés sur les deux côtés du siège jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Tirez sur le plateau pour vous assurer qu'il est bien fixé.
- Pour retirer, appuyez sur les boutons situés sur la face inférieure des deux raccords femelles et tirez sur le plateau. **(20)**
- Pour utiliser le bras pivotant du plateau, libérez un côté du plateau en appuyant sur le bouton de déverrouillage et faites tourner le plateau vers le haut. **(21)**
- L'insertion de plateau est amovible et va au lave-vaisselle. Pour retirer l'insertion de plateau, appuyez sur les boutons sur le cadre du plateau et tirez vers le haut sur les loquets des côtés du plateau. **(22)**
- Pour fixer l'insertion de plateau, placez insertion de plateau dans le plateau jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent en place.
- Lorsque vous utilisez la poussette sans le plateau, remplacez toujours les protections de sécurité.

⚠ MISE EN GARDE: Pour une utilisation sur la poussette Joovy Kooper SEULEMENT. Le plateau n'est pas un dispositif de retenue. Attachez toujours votre enfant avec le système de retenue. NE JAMAIS soulever la poussette par le plateau. Soyez prudent lors de la pose du plateau lorsqu'un enfant est assis dans la poussette. Le poids maximum pouvant être transporté dans le plateau est de 2 livres. (0,9 kilo). Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec celui-ci.

Panier

- Le panier de rangement ne doit pas être retiré.

⚠ MISE EN GARDE: Le poids maximum qui peut être transporté dans le panier de rangement est de 22 livres. (10 kilos). L'excès de poids peut entraîner une instabilité dangereuse.

Pliage de la poussette

- Gardez les enfants à l'écart de la poussette lors du pliage.
- Le levier de frein de roue arrière doit être engagé avant le pliage de la poussette.
- Fermez l'auvent.
- Poussez le verrou secondaire sur la poignée vers la gauche et appuyez sur le bouton à l'intérieur de la poignée. **(23)**
- Poussez la poignée vers l'avant et ramenez-la lentement vers les roues arrière. **(24)** La poussette devrait s'enclencher automatiquement. **(25)** NE forcez PAS pour fermer la poussette fermée.
- Tirez sur la poignée pour assurer le verrou de sécurité.

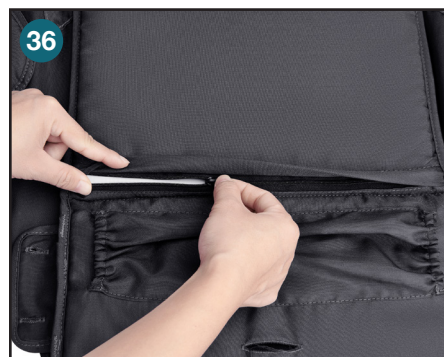
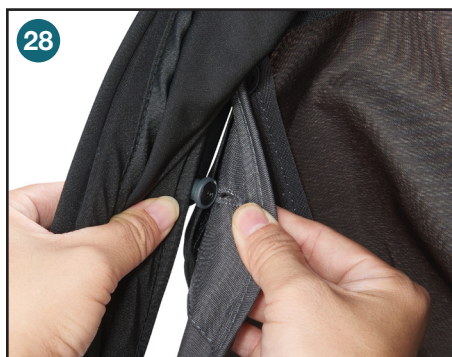
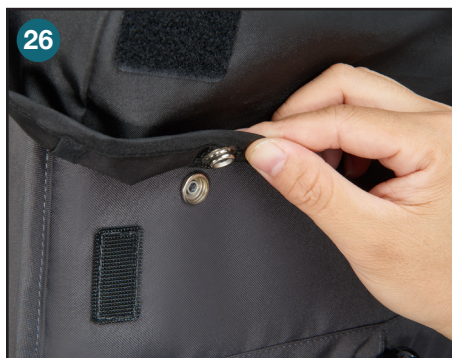
ATTENTION: Lorsque vous pliez la poussette, faites attention afin de ne pas coincer vos doigts dans les pièces en mouvement.

⚠ MISE EN GARDE: Les freins de roue arrière DOIVENT être engagés avant de plier la poussette. NE PAS forcer la poussette pour la plier. TOUJOURS garder les enfants à l'écart de la poussette lors du pliage. Risque de pincement - Faites preuve de prudence lors du pliage de la poussette.



Tissu de siège

- Le tissu du siège est amovible pour le lavage.
- Ajustez le support pour les jambes en position verticale.
- Ouvrez les boutons-pression et le Velcro® le long du tablier de l'auvent. **(26 et 27)**
- Retirez le tissu du siège des deux tiges sur le panneau latéral de siège. **(28)** Répétez l'opération de l'autre côté.
- Libérez la sangle de l'anneau en métal en D de l'onglet de pliage. **(29)** Répétez l'opération de l'autre côté.
- Retirez le tissu du siège des deux tiges sous le côté du siège. **(30)** Répétez l'opération pour l'autre côté.
- Libérer la sangle de l'anneau de plastique en D sous le siège. **(31)**
- Détachez la Velcro® sous le repose-pieds et retirez le tissu du siège du cadre de la poussette. **(32)**
- Retirez les sangles d'épaule et de taille des sangles en faisant tourner les extrémités en plastique sur les côtés et en les poussant à travers les fentes dans le dossier du siège. **(33 et 34)**
- Retirez la sangle d'entrejambe en tournant l'extrémité en plastique sur le côté et en la poussant à travers la fente dans le tissu. **(35)**
- Ouvrez la poche zippée à l'arrière du siège. Retirez le panneau en plastique. **(36)**
- Ouvrez la poche Velcro® sous le siège. Retirez le panneau en plastique. **(37)**
- Le tissu de siège est prêt à être lavé.
- Pour réinstaller, inversez les étapes de démontage.
- Assurez-vous toutes les fermetures éclair, boutons pression et les sangles sont bien fermées.



Protection contre la pluie (en option)

- La protection contre pluie est vendue séparément.
- Assurez-vous que l'auvent est en position ouverte. Ouvrez soigneusement la protection contre la pluie à son maximum.
- Placez la protection contre la pluie sur la poussette avec le long rabat vers l'avant de la poussette. Assurez-vous que la couture avant se trouve sur la bordure de l'auvent.
- Rentrez le tablier arrière entre l'arrière de l'auvent et la poignée. Fixez le Velcro® sur le tablier arrière de la protection contre la pluie sur les côtés arrière. **(38)** Commencez près de la poignée et continuez vers les côtés.
- Fixer les bandes Velcro® en bas de la protection contre la pluie sur le cadre de poussette près des roues avant. **(39)**

⚠ MISE EN GARDE: Pour une utilisation sur la poussette Joovy Kooper SEULEMENT. Ne laissez jamais cette protection en place lorsque l'enfant est dans la poussette et est exposé au soleil ou à une température élevée, car la température intérieure pourrait devenir excessive. Ce produit n'est pas un jouet. NE PAS laisser les enfants jouer avec celui-ci.



Entretien et Maintenance

Entretien

Tous les accessoires, boutons-pression, serrures, rivets et autre quincaillerie et pièces de plastique de la poussette doivent être inspectés périodiquement afin de s'assurer qu'ils sont adéquatement fixés et non endommagés ou défectueux. Le harnais de sécurité, ainsi que toutes les autres sangles et pièces en tissu et leurs coutures doivent également être inspectés périodiquement afin d'assurer qu'ils sont adéquatement fixés et ne sont pas mal posés, déchirés ou endommagés. Toutes les pièces amovibles, telles que les roues, les freins et les charnières doivent également être vérifiées périodiquement afin d'assurer leur bon fonctionnement.

Tout composante manquante, brisée ou usée doit être remplacée immédiatement, et la poussette ne doit pas être utilisée jusqu'à ce que le remplacement ait été effectué. Seules les composantes du fabricant d'origine doivent être utilisées. Si nécessaire, veuillez contacter Joovy via notre numéro de téléphone sans frais.

Nettoyage

Le tissu sur cette poussette peut être nettoyé avec du savon doux ou un détergent et de l'eau tiède sur une éponge ou un chiffon propre. Le tissu du siège est lavable à la machine. Retirez le cadre métallique et les panneaux PE du siège avant le lavage. Ne pas utiliser de solvants, produits de nettoyage caustiques ou abrasifs. Pour minimiser le rétrécissement, refixez simplement le siège au châssis pour sécher. Ne pas presser, repasser, nettoyer à sec, sécher à la machine ou tordre le tissu. Toujours laisser le tissu sécher complètement à l'air avant d'utiliser la poussette.

Le cadre et les roues doivent toujours être propres et exempts de saleté et de matières étrangères, surtout après l'utilisation de la poussette sous la pluie, la neige ou dans d'autres environnements difficiles. Utilisez une éponge ou un chiffon humide avec de l'eau tiède et un détergent doux pour nettoyer les roues après une telle utilisation.

Consultez la section sur le recouvrement de siège pour les informations relatives au retrait du recouvrement de siège pour le lavage (page 32).

Espace de rangement

La lumière directe du soleil pourrait entraîner la décoloration du tissu et le durcissement des roues. Gardez la poussette à l'intérieur pour prolonger son apparence. NE PAS entreposer à l'extérieur. Assurez-vous que la poussette est sèche avant de la ranger pour des périodes prolongées. Toujours entreposer la poussette dans un environnement sec. Rangez la poussette dans un endroit sécuritaire lorsqu'elle n'est pas utilisée. (soit à l'écart des enfants). NE PAS placer des objets lourds sur le dessus de la poussette. Ne pas ranger la poussette à proximité d'une source de chaleur directe, comme un radiateur ou un feu ouvert. direct heat source such as a radiator or open fire.

Service à la Clientèle

Veillez ne pas retourner ce produit en magasin.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle:

États Unis

Joovy

(877) 456-5049, 8h30 – 17h00, heure du Centre

Discussion en direct joovy.com, 8h30 – 21h00, heure du Centre

customerservice@joovy.com



Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8h30 – 17h00, heure de l'Est

Corée

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9h00 – 18h00 GMT+9

Seguridad y Advertencias

ADVERTENCIA

Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto y consérvelas para utilizarlas como referencia en el futuro.

- No acatar estas instrucciones podría provocar lesiones graves o la muerte.
- Nunca deje al niño solo.
- Asegúrese de que todas las trabas estén colocadas antes de usarlo.
- Evite lesiones graves provocadas por caídas o deslizamientos.
- Use siempre los cinturones de seguridad y asegúrese de que todos los niños estén posicionados como lo indican las instrucciones.
- Asegúrese de que el cochecito esté bien abierto, que la traba de seguridad esté colocada y que los frenos de las ruedas estén accionados antes de permitir a los niños acercarse al cochecito.
- La traba de estacionamiento siempre debe estar accionada al colocar y retirar al niño del cochecito.
- El asiento no es apto para niños menores de 3 meses.
- La altura máxima del niño que puede viajar en este producto es de 44 pulgadas (111,8 cm).
- El peso máximo del niño que puede viajar en este producto es de 50 libras. (22.7 kg).
- El exceso de peso provoca un desgaste y esfuerzo excesivo del cochecito y puede ser peligroso.
- Nunca permita que un niño se pare en el apoyapiés para subirse o bajarse del cochecito.
- No utilice el cochecito en escaleras ni escaleras mecánicas.
- No agregue ningún accesorio que no esté específicamente recomendado por Joovy.
- Para evitar accidentes, asegúrese de que su hijo se mantenga alejado al abrir y cerrar este producto.
- Todo peso que se cuelgue del manillar afecta la estabilidad del cochecito. Colgar carteras, bolsas, paquetes, bolsos de pañales u otros accesorios del manillar u otras partes del cochecito puede desequilibrarlo y provocar una inestabilidad peligrosa.
- El peso máximo que puede llevarse en el bolsillo no debe superar las 2 libras. (0,9 kg).
- El peso máximo que puede llevarse en los portavasos no debe superar las 1 libra. (0,45 kg).
- Nunca lleve bebidas calientes ni recipientes abiertos en los portavasos.

- El peso máximo que puede llevarse en el canasto es de 22 libras. (10 kg). El exceso de peso puede provocar una inestabilidad peligrosa.
- Al instalar un asiento para automóvil en el cochecito, use SIEMPRE las correas de sujeción para asegurar la base en el asiento del auto y que no se mueva.
- NUNCA coloque las correas de sujeción cerca o alrededor del cuello del niño porque puede estrangularse.
- Estas correas SOLO deben usarse con el adaptador para asiento de automóvil (que se vende por separado).
- No permita nunca que se utilice el cochecito como un juguete.
- No permita que su hijo juegue con este producto.
- Este producto no es apto para correr ni patinar.
- Elimine correctamente los materiales de embalaje. No permita que los niños jueguen con ellos.
- Verifique regularmente que el cochecito no tenga remaches sueltos, piezas gastadas o material roto o descosido.
- Deje de usar el cochecito si funciona mal o resulta dañado.
PRECAUCIÓN: Al abrir el cochecito, tenga cuidado de no pellizcarse los dedos con las piezas móviles.

No devuelva este producto a la tienda.

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al cliente (página 50).

Nota: Los estilos y colores pueden variar.

Lista de partes



Ensamblaje del cochecito

⚠️ ADVERTENCIA: Este producto debe ser armado por un adulto. No se necesitan herramientas.

Cómo abrir el cochecito

- Oriente el cochecito con el manillar mirando hacia arriba. Suelte la traba que se encuentra del lado izquierdo del cochecito. (1)
- Tire del manillar hacia arriba hasta que el cochecito se abra completamente y se enganchen las trabas de ambos lados. (2)
- Observe el cochecito y empuje suavemente el manillar hacia abajo para asegurarse de que el cochecito esté completamente abierto y trabado antes de utilizarlo.

⚠️ ADVERTENCIA: Mantenga SIEMPRE a los niños alejados del cochecito mientras lo abre. SIEMPRE asegúrese de que el mecanismo de cierre que está a cada lado de la parte inferior del manillar esté completamente trabado cuando el cochecito esté abierto. De este modo evitará que el cochecito se cierre solo. Posible peligro de pellizco – Tenga cuidado al abrir el cochecito.



Instalación/desinstalación de las ruedas delanteras

- Deslice una rueda delantera por el alojamiento de la rueda delantera hasta escuchar un clic. (3)
- Repítalo con la otra rueda. Tire de las ruedas para asegurarse de que estén bien instaladas.
- Para desinstalar, presione el botón de liberación metálico que está detrás del alojamiento de la rueda delantera y retire las ruedas del cochecito. (4)



Instalación/desinstalación de las ruedas traseras

- Instale una rueda trasera deslizando el eje por el cubo de la rueda hasta que encaje en su lugar y haga clic. **(5)** Repítalo con la otra rueda. Tire de las ruedas para asegurarse de que estén bien instaladas.
- Para desinstalar, presione el botón de traba de la rueda trasera y retire las ruedas del cochecito. **(6)**



Instalación/ desinstalación de la bandeja

- Retire las dos tapas de seguridad de los puntos de montaje del asiento presionando el botón de traba y tirando de las tapas.
- Para colocar la bandeja, oriéntela con el soporte hembra mirando hacia el asiento. **(7)** Inserte los soportes macho de la bandeja en los soportes hembra ubicados a ambos lados del asiento hasta que encajen en su lugar. Tire de la bandeja hacia afuera para asegurarse de que esté bien sujeta.
- Para retirar la bandeja, presione los botones ubicados debajo de los soportes hembra y tire de la bandeja para retirarla del asiento. **(8)**
- Si usa el cochecito sin la bandeja, siempre tenga colocadas las tapas de seguridad.

!ADVERTENCIA: SOLO para usar en el cochecito Joovy Kooper. La bandeja no es un elemento resistente. Coloque SIEMPRE el cinturón de seguridad a su hijo. NUNCA levante el cochecito por la bandeja. Tenga cuidado al colocar la bandeja cuando el niño está sentado en el cochecito. El peso máximo que puede llevarse en la bandeja es de 2 libras. (0,9 kg).



Uso del cochecito

Frenos de las ruedas traseras

- Siempre accione los frenos traseros antes de introducir o retirar al niño del cochecito.
 - Para accionarlos, coloque la palanca de freno hacia abajo. **(9)**
 - Para liberarlos, presione la parte trasera de la palanca de freno hacia abajo. **(10)**
- NOTA:** Empuje suavemente el cochecito hacia adelante y atrás para asegurarse de que el freno esté correctamente accionado.

!ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que los frenos de las ruedas estén accionados cuando el cochecito no esté andando para evitar que ruede solo. Nunca deje el cochecito solo, especialmente en un lugar inclinado, ya que puede volcarse o deslizarse.

Sujeción del niño que va sentado

- Hay tres posiciones para ajustar la altura de las correas de los hombros. Ajuste la altura lo más cerca posible de los hombros de su hijo.
- Para retirar las correas de los hombros, gire las hebillas plásticas hacia los costados y páselas por las ranuras del respaldo. Coloque el arnés a la altura correcta reinsertando las hebillas plásticas por las ranuras. **(11)** Asegúrese de que ambas correas queden a la misma altura.
- Para desabrochar las correas, presione el botón del centro y retire los extremos machos de cada lado. **(12)**
- Coloque al niño con cuidado en el asiento, pasando las correas de los hombros por encima de sus hombros y pecho. Luego, coloque la correa de la entrepierna entre las piernas del niño.
- Abroche la hebilla de las correas de los hombros/cintura en la hebilla de la correa de la entrepierna. **(13)**
- Ajuste el cinturón bien firme alrededor de la cintura del niño.
- Las correas de los hombros, cintura y entrepierna pueden ajustarse usando los aros plásticos deslizables.
- NUNCA deje que el niño se pare o siente en el apoyapiés ya que el cochecito puede volcarse.

!ADVERTENCIA: Este asiento no es apto para niños menores de 3 meses. La altura máxima del niño que puede viajar en este producto es de 44 pulgadas (111,8 cm). El peso máximo del niño que puede viajar en este producto es de 50 libras. (22,7 kg). El exceso de peso provoca un desgaste y esfuerzo excesivo del cochecito y puede ser peligroso. Nunca deje al niño solo en el cochecito. Evite lesiones graves provocadas por caídas o deslizamientos. Use siempre el sistema de sujeción.



Ajuste del asiento

- El asiento puede colocarse en cualquier posición de inclinación, desde totalmente recto hasta totalmente reclinado. Para ajustar la posición, tome el mecanismo de inclinación con una mano y con la otra, la argolla de plástico con forma de D que está en la correa. Apriete el mecanismo de inclinación y baje o suba el respaldo hasta la posición deseada. (14)

!ADVERTENCIA: SIEMPRE asegúrese de que el mecanismo de inclinación esté bien trabado en su posición antes de colocar al niño en el asiento, ya sea recto o reclinado.

Ajuste del apoyapiés

- Para ajustar la posición del apoyapiés, presione los dos botones que están a ambos lados y coloque el apoyapiés en la posición deseada. (15)

!ADVERTENCIA: NUNCA permita que un niño se pare o siente en el apoyapiés. Esto puede hacer que el cochecito se vuelque y el niño se lastime.

Capota

- La capota puede colocarse totalmente abierta o cerrada.
- Se puede agrandar abriendo el cierre de extensión y desplegando la capota. (16)
- La ventana mallada puede dejarse abierta o cerrada. Para abrirla, levante la tapa de tela que está en la parte posterior de la capota. (17) Para cerrarla, baje la tapa de tela sobre la malla.

!ADVERTENCIA: Posible riesgo de pellizcarse – Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos al cerrar y abrir las bisagras laterales.



Bandeja

- Retire las dos tapas de seguridad de los puntos de montaje del asiento presionando el botón de traba y tirando de las tapas. (18)
- Para colocar la bandeja, oriéntela con el soporte hembra mirando hacia el asiento. (19) Inserte los soportes macho de la bandeja en los soportes hembra ubicados a ambos lados del asiento hasta que encajen en su lugar. Tire de la bandeja hacia afuera para asegurarse de que esté bien sujeta.
- Para retirar la bandeja, presione los botones ubicados debajo de los soportes hembra y tire de la bandeja para retirarla del asiento. (20)
- Para usar el brazo giratorio de la bandeja, libere un lado de la bandeja presionando el botón de traba y gire la bandeja hacia arriba. (21)
- La bandeja puede retirarse y lavarse en el lavavajillas. Para retirar la bandeja, presione los botones del armazón de la bandeja y tire de la traba lateral hacia arriba. (22)
- Para colocar la bandeja, encájela en el armazón hasta que ambos lados enganchen en su lugar.
- Si usa el cochecito sin la bandeja, siempre tenga colocadas las tapas de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA: SOLO para usar en el cochecito Joovy Kooper. La bandeja no es un elemento resistente. Coloque SIEMPRE el cinturón de seguridad a su hijo. NUNCA levante el cochecito por la bandeja. Tenga cuidado al colocar la bandeja cuando el niño está sentado en el cochecito. El peso máximo que puede llevarse en la bandeja es de 2 libras. (0,9 kg). Este producto no es un juguete. NO permita que su hijo juegue con él.

Canasto

- El canasto no debe retirarse.

⚠ ADVERTENCIA: El peso máximo que puede llevarse en el canasto es de 22 libras. (10 kg). El exceso de peso puede provocar una inestabilidad peligrosa.

Cómo cerrar el cochecito

- Mantenga a los niños alejados del cochecito al cerrarlo.
- El freno de la rueda trasera DEBE estar accionado antes de cerrar el cochecito.
- Cierre la capota.
- Empuje la traba secundaria del manillar hacia la izquierda y presione el botón del interior del manillar. (23)
- Empuje el manillar hacia adelante y guíelo lentamente hacia las ruedas traseras. (24) El cochecito se cerrará y trabará automáticamente. (25) NO fuerce el cochecito para cerrarlo.
- Tire del manillar hacia arriba para asegurarse de que esté bien trabado.

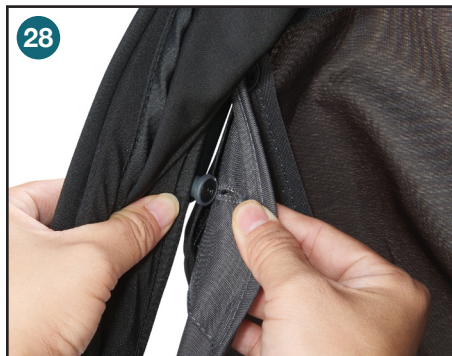
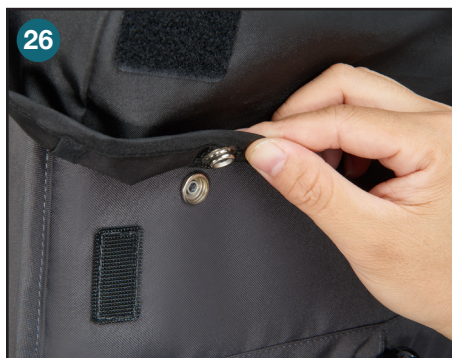
PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos con las piezas móviles al cerrar el cochecito.

⚠ ADVERTENCIA: Los frenos de las ruedas traseras DEBEN estar accionados antes de cerrar el cochecito. NO fuerce el cochecito para cerrarlo. SIEMPRE mantenga a los niños alejados del cochecito al cerrarlo. Posible peligro de pellizco – Tenga cuidado al cerrar el cochecito.



Tela del asiento

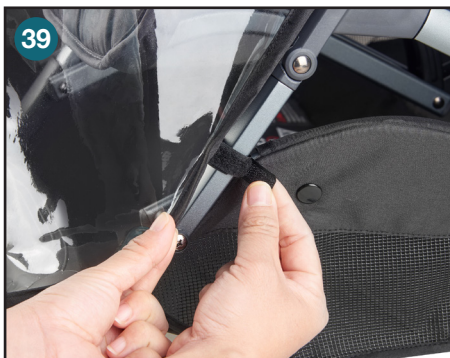
- Se puede quitar la tela del asiento para lavarla.
- Coloque el apoyapiés en la posición más recta.
- Desprenda los botones y tiras de Velcro® de la solapa de la capota. **(26 y 27)**
- Desabroche la tela del asiento de los dos broches que están en el panel lateral del asiento. **(28)** Repítalo del otro lado.
- Libere la correa de la argolla con forma de D de la bisagra plegable. **(29)** Repítalo del otro lado.
- Desabroche la tela del asiento de los dos broches que están debajo del lateral del asiento. **(30)** Repítalo del otro lado.
- Libere la correa de la argolla con forma de D que está debajo del asiento. **(31)**
- Desprenda el Velcro® debajo del apoyapiés y retire la tela del asiento del armazón del cochecito. **(32)**
- Retire las correas de los hombros y cintura girando los extremos plásticos hacia el costado y pasándolas por las ranuras del respaldo. **(33 y 34)**
- Retire la correa de la entrepierna girando el extremo plástico hacia el costado y pasándola por las ranuras de la tela. **(35)**
- Abra el bolsillo con cierre del respaldo del asiento. Retire la tabla de plástico. **(36)**
- Abra el bolsillo de Velcro® debajo del asiento. Retire la tabla de plástico. **(37)**
- Ya puede lavar la tela del asiento.
- Para volver a armar el asiento, simplemente realice los pasos anteriores a la inversa.
- Asegúrese de que todos los cierres, broches y correas queden bien sujetos.



Cobertor para lluvia (Opcional)

- El cobertor para lluvia se vende por separado.
- Asegúrese de que la capota esté completamente abierta. Abra con cuidado el cobertor para lluvia hasta el máximo.
- Coloque el cobertor para lluvia sobre el cochecito con la solapa larga hacia la parte delantera del cochecito. Asegúrese de que la costura delantera quede sobre el borde delantero de la capota.
- Coloque la solapa trasera entre la parte trasera de la capota y el manillar. Adhiera el Velcro® de la solapa trasera del cobertor para lluvia a los laterales traseros. **(38)** Comience cerca del manillar y vaya bajando por los costados.
- Adhiera las tiras de Velcro® de la parte inferior del cobertor para lluvia al armazón del cochecito, cerca de las ruedas delanteras. **(39)**

⚠️ ADVERTENCIA: SOLO para usar en el cochecito Joovy Kooper. Nunca deje el cobertor puesto con el niño en el cochecito expuesto a la luz solar directa o a altas temperaturas ya que la temperatura en el interior puede ser excesiva. Este producto no es un juguete. NO permita que su hijo juegue con él.



Cuidado y mantenimiento

Mantenimiento

Todos los accesorios, broches, cerraduras, remaches y otras piezas de hardware y plásticas en el cochecito deben ser inspeccionados periódicamente para asegurarse de que están asegurados correctamente y no dañados o con mal funcionamiento. El arnés de seguridad, así como todas las demás correas y artículos de tela y su costura también deben ser inspeccionados periódicamente para asegurarse de que están asegurados adecuadamente y no de otra manera sueltos, rotos o dañados. Todas las piezas móviles, tales como ruedas, frenos y bisagras, también deben revisarse periódicamente para asegurarse de que funcionan correctamente.

Cualquier componente faltante, roto o desgastado debe ser reemplazado inmediatamente, y el cochecito no debe ser utilizado hasta que sean cambiados. Solo deben utilizarse los componentes originales del fabricante. Si es necesario, comuníquese con Joovy a nuestro número de teléfono gratuito.

Limpieza

El material de tela de este cochecito puede limpiarse con jabón doméstico o detergente suave y agua tibia en una esponja o paño limpio. La tela de la silla se puede lavar a máquina. Retire el marco metálico y las bases de PE de la silla antes de lavar. No utilice solventes, productos de limpieza cáusticos o abrasivos. Para minimizar el encogimiento, simplemente vuelva a colocar la silla en el marco para que seque. No planche, no lave en seco, no seque la tela en la secadora. Siempre permita que la tela se seque completamente antes de usar el cochecito.

El marco y las ruedas siempre deben mantenerse limpios y libres de suciedad y material extraño, especialmente después de utilizar el cochecito en lluvia, nieve u otros ambientes severos. Use una esponja o un paño húmedo con agua tibia y un detergente suave para limpiar las ruedas después de tal uso.

Consulte la sección Tela del asiento para obtener más información para la remoción de la tela del asiento para su lavado (página 50).

Almacenamiento

La luz solar directa puede desteñir la tela y secar las ruedas. Guarde el cochecito en el interior para prolongar su aspecto. NO almacene en el exterior. Asegúrese de que el cochecito esté seco antes de guardarlo durante períodos prolongados. Siempre guarde el cochecito en un lugar seco. Guarde el cochecito en un lugar seguro cuando no esté en uso (es decir, lejos de los niños). NO coloque objetos pesados encima del cochecito. NO guarde el cochecito cerca de una fuente de calor directa, tal como un radiador o fuego abierto.

Servicio al Cliente

No devuelva este producto a la tienda.

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al cliente:

Estados Unidos

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Centro

Chat en vivo joovy.com, 8:30 am – 9:00 pm Hora del Centro

customerservice@joovy.com



Canadá

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Este

Corea

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9:00 am – 6:00 pm GMT+9

⚠ 警告

**このベビーカーを使用する前に本取扱説明書をよく読んで下さい。
この取扱説明書を保存し、使用の際の参考にして下さい。**

- これらの指示に従わない場合、重傷や死亡につながる場合があります。
- 子どもをほったらかしにしないでください。
- 使用前にすべての固定装置が接続されていることを確認してください。
- ベビーカーから落ちたり滑り落ちて重傷を負わないように注意してください。
- 常に拘束システムを使用し、これらの指示に従って子供たちを適切な位置に置いてください。
- ベビーカーの近くに子供を置く前に、ベビーカーが完全に開かれており、安全ラッチが適切な位置にあり、ホイール・ブレーキがオンになっていることを確認してください。
- 子供たちを乗せたり降ろしたりする時は、いつも駐車装置を使用してください。
- シートは6カ月未満の子供には適していません。
- 本製品で運べる子供の最大身長は44インチ (111.8cm) です。
- 本製品で運べる子供の最大重量は50ポンド (22.7kg) です。
- この総重量を超えると、ベビーカーを過度に摩耗させ、過度な応力が加えられて、危険で不安定な状態になることがあります。
- 子供が脚サポートやフットレストを踏んでベビーカーに乗ったり降りたりしないようにしてください。
- 階段やエスカレーターでベビーカーを使用しないでください。
- Joovyが特別に推奨していないアクセサリを追加しないでください。
- 損傷を避けるために、本製品を折り畳んだり開くときは、お子様が近くにいないようにしてください。
- ハンドルに取り付けた荷の重さは、ベビーカーの安定性に影響します。ハンドバッグ、ショッピングバッグ、小包、交換バッグ、またはその他のアクセサリをベビーカーのハンドル・バーやその他の部品にぶら下げると、ベビーカーの平衡が変わり、危険で不安定な状態になることがあります。
- 親用ポケットに入れることのできる総重量は2ポンド (0.9kg) 未満でなければなりません。
- カップ・ホルダーで運べる最大重量は1ポンド (0.45kg) です。
- カップ・ホルダーで熱い飲み物や蓋の開いた容器を運んではいけません。
- 保管用バスケットで運べる最大重量は22ポンド (10kg) です。過度の重量は、危険で不安定な状態をもたらす可能性があります。
- ベビーカーにチャイルド・シートを取り付ける時は、いつも固定用ストラップを使用してチャイルド・シートを所定の位置に固定してください。
- 固定用ストラップを子供の首の上または近くに置かないでください。子供の首を絞める恐れがあります。

- 固定用ストラップは、カー・シート・アダプター・アクセサリ (別売) と共に使用してください。
- ベビーカーをおもちゃとして使用しないでください。
- 子供が本製品をもてあそばないようにしてください。
- 本製品は走行やスケートには適していません。
- すべての包装材料を適切に廃棄してください。子供たちが包装材料をもてあそばないようにしてください。
- リベットやスナップが緩められていないか、摩耗した部品がないか、生地や縫い目が破れていないかを定期的に検査してください。
- ベビーカーが正常に機能しないか、または破損した場合は、使用を中止してください。
注意：ベビーカーを開くときは、可動部品に指が挟まれないように注意してください。

本製品を店に返品しないでください。

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、顧客サービス部 (66ページ) にお問い合わせください。

ご注意：スタイルや色が異なることがあります。

部品リスト



ベビーカーの組立

⚠警告: 本製品の組立は大人が行ってください。工具は必要ありません。

ベビーカーの開き

- ・ハンドルが上向きになるように、ベビーカーの方向を合わせます。ベビーカーの左側にある安全ラッチを解除します。(1)
- ・ハンドルを上方に引っ張ります。(2) ベビーカーが完全に直立し、両側の折り畳みヒンジがかみ合うまで引っ張ってください。
- ・本製品を使用する前に、ベビーカーが完全に開かれロックされていることを目で確認し、ハンドルを徐々に押し下げます。

⚠警告: 子どもの近くで開かないでください。ベビーカーが開かれているときは、ハンドル・バーの両側にある折り畳み機構が完全にはめ込まれていることを常に確認してください。これはベビーカーの崩壊を防ぎます。ベビーカーを開くときは指が挟まれないように注意してください。



ホイールの取り付け/取り外し

- ・1つのフロント・ホイールをカチッと音がするまでフロント・ホイール・ハウジングにスライドさせます。(3) 他のホイールについても同じ操作を繰り返します。ホイールを引っ張って、正しく取り付けられていることを確認します。
- ・取り外すには、フロント・ホイール・ハウジングの後部にある金属製の解除ボタンを押し、ベビーカーから引き外します。(4)



リア・ホイールの取り付け/取り外し

- ホイール・ハブの穴にアクスルをカチッと音がするまで差し込んで、リア・ホイールを取り付けます。(5)
- 他のホイールについても同じ操作を繰り返します。ホイールを引っ張って、正しく取り付けられていることを確認します。
- 取り外すには、リア・ホイール・ハブの解除ボタンを押し、ベビーカーからホイールを引き外します。(6)



トレイの取り付け/取り外し

- 取り外しボタンを押し、各キャップを引き外して、2つの安全キャップをシートのマウント・ポイントから取り外します。
- トレイを取り付けるには、メスの接続金具がシートの方を向くようにトレイの方向を合わせます。(7) トレイのオスの接続金具をシートの両側にあるメスの接続金具にカチッと音がするまで挿入します。トレイを外側へ引っ張って固定します。
- 取り外すには、両方のメスの接続金具の内側にあるボタンを内側に押し、トレイをシートから引き外します。(8)
- トレイなしでベビーカーを使用するときは、必ず安全キャップを元通り締めてください。

⚠警告: Joovy Kooperベビーカーにのみ使用できます。トレイは拘束装置ではありません。常に拘束システムで子供を固定してください。ベビーカーをトレイで持ち上げないでください。ベビーカーに子供が座っている状態でトレイを取り付けるときは注意してください。トレイで運べる最大重量は2ポンド(0.9kg)です。



ベビーカーの操作

リア・ホイール・ブレーキ

- 子供をベビーカーに乗せたり降ろしたりする前に、必ずリア・ホイール・ブレーキを接続してください。
 - ブレーキを接続するには、ブレーキ・レバーを押し下げます。(9)
 - ブレーキを解除するには、ブレーキ・レバーの後部を押し下げます。(10)
- 注: ベビーカーを前後に徐々に押して、ブレーキが完全に接続されていることを確認します。

⚠警告: ベビーカーを押している時、ベビーカーが転がらないように、必ずホイール・ブレーキが接続していることを確認してください。転倒したり滑ったりすることがありますので、ベビーカーを放置しないでください。(特に坂や斜面で)



座っている子供の固定

- シート・ベルトの高さは3つの位置に調整できます。子供の肩の上から最も近い高さに調整します。
- シート・ベルトを外すには、プラスチック製の端を横に回し、背もたれのスロットから押し出します。プラスチック製の端をスロットに再び差し込んで、シート・ベルトを適切な高さで再び取り付ける。(11) 両方のストラップの高さが同じであることを確認してください。
- バックルのラッチを外すには、中央ボタンを押し、両側のオスの端を取り外します。(12)
- 肩と胸の上に肩ストラップとパッドを掛けて子供をシートに注意深く座らせます。次に、子供の両脚の間に股ストラップを置きます。
- すべての部品が所定の位置に収まるまで、肩/腰のバックルを股のバックルに押し込みます。(13)
- 腰ベルトを締めて、子供の腰の回りにぴったり合うようにします。
- 肩、腰、および股のストラップは、スライドするプラスチック製リングを使用して調節できます。
- 子供がフットレストの上に乗ったり座ったりしないようにしてください。ベビーカーが転倒する可能性があります。

⚠警告: このシートは3ヵ月未満の子供には適していません。本製品で運べる子供の最大身長は44インチ(111.8cm)です。本製品で運べる子供の最大重量は50ポンド(22.7kg)です。この総重量を超えると、ベビーカーを過度に摩耗させ、過度な応力が加えられて、危険で不安定な状態になることがあります。子どもをほったらかしにしないでください。ベビーカーから落ちたり滑り落ちて重傷を負わないように注意してください。常に拘束システムを使用してください。



シートの調整

- シートは、直立位置からリクライニング位置までの任意の位置に調整できます。調整するには、片手でリクライニング機構をつかみ、もう片方ではストラップにあるプラスチック製のD-リングをつかみます。リクライニング機構をひねって、目的の位置に押し引き引っ張ったりしてください。(14)

警告: シートが直立していても後ろに倒れていても、リクライニング機構がかみ合っていることを必ず確認してください。

フットレストの調整

- フットレストを調整するには、両側の2つのボタンを押して、フットレストを目的の位置に置きます。(15)

警告: 子供が脚サポートやフットレストの上に乗ったり座ったりしないようにしてください。ベビーカーが転倒して子供が傷つく可能性があります。



キャノピー

- キャノピーを調整して、完全に開いたり閉じたりすることができます。
- 拡張チャックを開け、キャノピーを引いて開けて、キャノピーを大きくすることができます。(16)
- 網目の窓口は開けておいても、閉じておいてもかまいません。キャノピーの裏側にある布製の蓋を開いて、開けた位置にします。(17) 布製の蓋を網目の上に折り重ねて、閉じた位置にします。

警告: 側面ヒンジを閉じたり開いたりするときは指が挟まれないように注意してください。



トレイ

- 取り外しボタンを押して、各キャップを引き外して、2つの安全キャップをシートのマウント・ポイントから取り外します。(18)
- トレイを取り付けるには、メスの接続金具がシートの方を向くようにトレイの方向を合わせます。(19) トレイのオスの接続金具をシートの両側にあるメスの接続金具にカチッと音がするまで挿入します。トレイを外側へ引っ張って固定します。
- 取り外すには、両方のメスの接続金具の内側にあるボタンを内側に押し、トレイをシートから引き外します。(20)
- トレイのスイング・アームを使用するには、解除ボタンを押して、トレイを上方向に回転させて、トレイの片面を解除します。(21)
- トレイ・インサートは取り外し可能で、食器洗い機で洗えます。トレイ・インサートを取り外すには、トレイ・フレーム上のボタンを押して、トレイ側のラッチを上へ引き上げます。(22)
- トレイ・インサートを取り付けるには、両面が所定の位置にはまるまでトレイ・インサートをトレイにはめ込みます。
- トレイなしでベビーカーを使用するときは、必ず安全キャップを元通り締めてください。

警告: Joovy Koopeeベビーカーにのみ使用できます。トレイは拘束装置ではありません。常に拘束システムで子供を固定してください。ベビーカーをトレイで持ち上げないでください。ベビーカーに子供が座っている状態でトレイを取り付けるときは注意してください。トレイで運べる最大重量は2ポンド(0.9kg)です。本商品はおもちゃではありません。子供たちが本製品をもてあそばないようにしてください。

バスケット

- 保管用バスケットを取り外さないでください。

警告: 保管用バスケットで運べる最大重量は22ポンド(10kg)です。過度の重量は、危険で不安定な状態をもたらす可能性があります。



ベビーカーの折り畳み

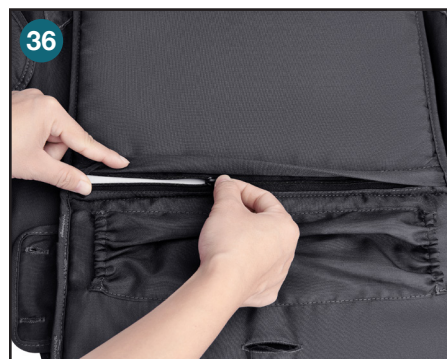
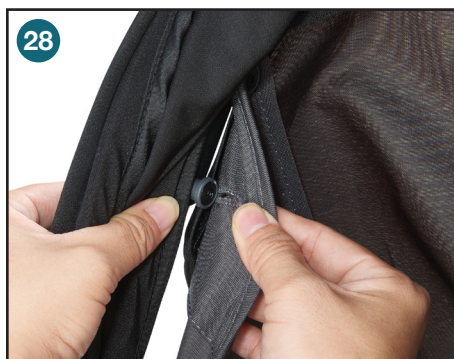
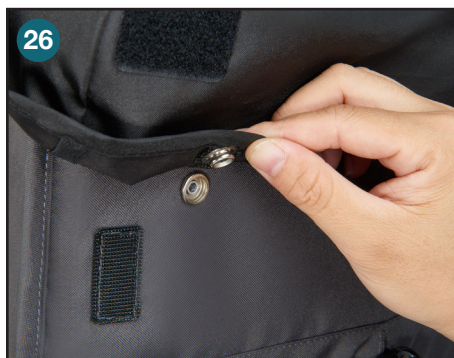
- ・子どもの近くで折り畳まないでください。
 - ・ベビーカーを折り畳む前に、リア・ホイール・ブレーキ・レバーを接続してください。
 - ・キャノピーを閉じます。
 - ・ハンドルの二次ロックを左方に押し、ハンドルの内側にあるボタンを押します。(23)
 - ・ハンドルを前方に押し、リア・ホイールの方にゆっくりとガイドします。(24) ベビーカーが自動的に所定の位置に固定されます。(25) ベビーカーを強制的に畳まないでください。
 - ・ハンドルを引っ張り上げて、安全ラッチが固定されていることを確認します。
- 注意: ベビーカーを折り畳むときは、可動部品に指が挟まれないように注意してください。

⚠警告: ベビーカーを折り畳む前に、リア・ホイール・ブレーキ・レバーを接続してください。ベビーカーを強制的に畳まないでください。ベビーカーを折り畳むときは、必ず子供をベビーカーから離してください。ベビーカーを折り畳むときは指が挟まれないように注意してください。



シート布

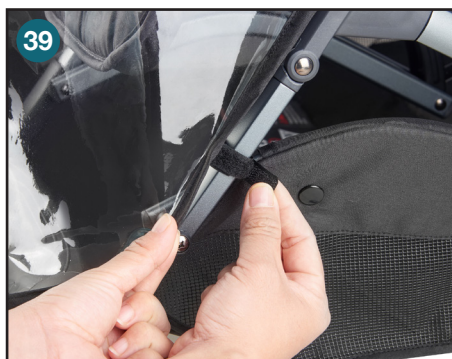
- ・シート布を取り外して洗濯することができます。
- ・脚サポートを直立位置に調整します。
- ・キャノピー・エプロンに沿ってスナップとVelcro®を外します。(26、27)
- ・側面シート・パネルにある2つのペグからシート布を外します。(28) 反対側にも同じ操作を繰り返します。
- ・折り畳みヒンジの金属製D-リングからストラップを外します。(29) 反対側にも同じ操作を繰り返します。
- ・シートの側面の下にある2つのペグからシート布を外します。(30) 反対側にも同じ操作を繰り返します。
- ・シートの下にあるプラスチック製D-リングからストラップを外します。(31)
- ・フットレストの下にあるVelcro®を外し、ベビーカー・フレームからシート布を外します。(32)
- ・プラスチック製の端を横に回し、シートバックのスロットに通して、肩と腰のストラップを外します。(33、34)
- ・プラスチック製の端を横に回し、布のスロットに通して、股ストラップを外します。(35)
- ・シートの後部にあるチャック式ポケットを開きます。プラスチック製の板を取り外します。(36)
- ・シートの下部にあるVelcro®ポケットを開きます。プラスチック製の板を取り外します。(37)
- ・シート布を洗濯します。
- ・再組み立てするには、分解ステップを逆に行ってください。
- ・すべてのチャック、スナップ、ストラップがしっかりと締められていることを確認してください。



レイン・カバー（オプション）

- ・レイン・カバーは別売されています。
- ・キャノピーが開いた位置にあることを確認します。レイン・カバーを最大まで開きます。
- ・長い蓋がベビーカーの前部を向かうようにして、ベビーカーの上にレイン・カバーを置きます。フロント縫い目がキャノピーの前縁にあることを確認してください。
- ・リア・エプロンをキャノピーの後部とハンドルの上に押し込みます。レイン・カバーのリア・エプロンにあるVelcro®を後面に取り付けます。(38) ハンドルの近くから始め、両側を取り付けます。
- ・レイン・カバーの下部にあるVelcro®ストラップをフロント・ホイールの近くのベビーカー・フレームに取り付けます。(39)

⚠警告: Joovy Kooperベビーカーにのみ使用できます。ベビーカーの子供が直射日光や高温にさらされているときは、内部温度が高くなり過ぎることがあるため、カバーを掛けしないでください。本商品はおもちゃではありません。子供たちが本製品をもてあそばないようにしてください。



保存取り扱い

メンテナンス

ベビーカーの接続金具、スナップ、ロック、リベット、その他のハードウェアおよびプラスチック部品がすべて、正確に固定されており、破損していないか、正常に機能するかを定期的に点検してください。また安全ベルトとその他のすべてのストラップ、布製の品物とそれらの縫い目が正確に固定されており、緩んだり、破れたり、損傷していないかを定期的に点検してください。ホイール、プレーキ、ヒンジなどの可動部品も正常に動作しているかを定期的に点検してください。

紛失、破損、または磨耗したコンポーネントは直ちに交換し、コンポーネントを交換するまではベビーカーを使用しないでください。元の製造元のコンポーネントのみを使用してください。必要な場合は、フリーダイヤルの電話番号でJoovyにご連絡ください。

クリーニング

このベビーカーの生地は、軽度の家庭用石けんや洗剤、温かい水でスポンジやきれいな布を濡らして洗うことができます。シート布は洗濯機で洗えます。洗濯する前に金属フレームとPE板をシートから取り外します。溶剤、腐食性、または研磨洗浄剤は使用しないでください。縮みを最小限に抑えるには、シートをフレームに再び取り付けられた状態で乾燥させてください。布にアイロンを掛けたり、布をドライクリーニングしたり、乾燥機で乾燥させたり、絞らないでください。ベビーカーを使用する前に、布を完全に乾燥させてください。

特に、雨や雪、その他の過酷な環境でベビーカーを操作した後は、いつもフレームとホイールをきれいにしておき、汚れや異物がないようにしてください。このような使用後は、温水と中性洗浄剤でスポンジや布を濡らしてホイールを清掃してください。

洗濯のためにシート布を取り外す方法については、「シート布」セクション(68 ページ)を参照してください。

保管

直射日光によって布の色が褪せたり、ホイールが完全に乾くことがあります。外観を長くするために、ベビーカーを屋内に保管してください。屋外には保管しないでください。長時間保管する必要がある場合は、ベビーカーが乾燥していることを確認してください。いつもベビーカーを乾燥した環境に保管してください。ベビーカーを使用していないときは、安全な場所（つまり子供から離れている場所）に保管してください。ベビーカーの上に重いものを置かないでください。ベビーカーをラジエータや暖炉のような熱源の近くに保管しないでください。

顧客サービス

本製品を店に返品しないでください。

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、顧客サービス部にお問い合わせください。

アメリカ

Joovy

(877) 456-5049、午前8時30分～午後5時(中部時間)

joovy.com LiveChat、午前8時半～午後9時(中部時間)

customerservice@joovy.com



@joovy

カナダ

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184、午前8時30分～午後5時(東部時間)

韓国

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384、午前9時～午後6時 GMT+9

⚠ 경고

제품 사용 전에 본 설명서의 지시사항을 주의 깊게 읽고 숙지하시기 바랍니다. 또한 제품을 지속적으로 안전하게 사용하기 위하여 설명서를 잘 보관해 주시기 바랍니다.

- 이 지침에 따르지 않는 경우 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.
- 아동을 절대 혼자 방치하지 마십시오.
- 사용 전에 모든 잠금 장치가 고정돼 있는지 확인하십시오.
- 떨어지거나 미끄러지지 않도록 하여 부상에 대비하십시오.
- 안전 시스템을 반드시 사용하시고 지침에 따라서 아동을 위치시키십시오.
- 유모차 근처에 아동이 접근하기 전에, 유모차가 완전히 열려 있고, 안전 잠금 장치가 제대로 걸려 있으며, 휠 브레이크가 고정돼 있는지 확인하십시오.
- 아동을 태우고 내릴 때는 반드시 주차 장치가 고정돼 있어야 합니다.
- 시트에 3개월 미만 아동을 태우지 마십시오.
- 해당 제품에 태울 수 있는 아동의 최대 신장은 44인치 (111.8cm)입니다.
- 해당 제품에 태울 수 있는 아동의 최대 체중은 50파운드입니다. (22.7kg).
- 총 합계 체중을 초과하는 경우 유모차의 마모와 심한 부담의 원인이 될 수 있으며 위험하고 불안정한 상태를 초래할 수 있습니다.
- 유모차에 타거나 내릴 때 아동이 다리 받침대나 발판을 절대로 밟지 않도록 하십시오.
- 유모차를 계단 또는 에스컬레이터에서 사용하지 마십시오.
- Joovy 전용으로 지정되지 않은 부착물을 부착하지 마십시오.
- 부상의 위험을 피하기 위해, 이 제품을 접거나 펼 때 항상 아동이 접근하지 않도록 하십시오.
- 손잡이에 짐을 부착하는 행위는 반드시 유모차의 안정성에 영향을 주게 됩니다. 손잡이 바 또는 기타 유모차의 다른 부분에 지갑, 쇼핑백, 꾸러미, 유아용품 백 등의 액세서리를 걸어 놓는 행위는 유모차의 균형을 틀어지게 하여 위험하거나 불안정한 상태를 초래할 수 있습니다.
- 부모 포켓에 넣을 수 있는 물건의 중량은 최대 2파운드 미만이어야 합니다. (0.9kg).
- 컵홀더로 지탱할 수 있는 중량은 최대 1파운드 미만이어야 합니다. (0.45kg).
- 절대 컵홀더에 뜨거운 음료나 열린 용기를 보관하지 마십시오.
- 수납 바구니에 최대 실을 수 있는 중량은 22파운드입니다. (10kg). 이 무게를 초과하면 부상의 위험이 있습니다.
- 유아용 카시트를 유모차에 설치하실 때는, 반드시 캐리어 고정용 끈으로 카시트를 제 위치에 고정시켜 주십시오.
- 질식의 위험이 있으므로, 절대 고정용 끈을 아이의 목 또는 가까운 곳에 놓지 마십시오.
- 이 고정용 끈은 반드시 카시트 어댑터 액세서리 (별도 판매) 하고만 사용하셔야 합니다.
- 유모차를 절대로 장난감 대용으로 사용하지 마십시오.
- 아이가 이 제품을 갖고 놀지 못하게 하십시오.

- 이 제품은 뛰거나 스케이트에 적합하지 않습니다.
 - 모든 포장재는 적절한 방법으로 폐기하십시오. 아동이 갖고 놀지 못하게 하십시오.
 - 유모차의 리벳이나 스냅이 느슨하지 않은지, 닳은 부분이 없는지, 천이나 박음질이 터지지 않았는지 주기적으로 확인하십시오.
 - 유모차가 고장 또는 손상을 입은 경우 사용을 중지하십시오.
- 주의: 유모차를 펼칠 때는 움직이는 부품에 손가락이 끼이지 않도록 조심하십시오.

이 제품을 매장으로 반환하지 마십시오.

이 제품의 조립 또는 사용이 어려우신 경우나 또는 사용 지침에 대해 궁금하신 경우, 당사 고객 서비스 부서로 연락해 주십시오 (82페이지).

주의해 주십시오: 스타일 및 색상은 여러 종류가 있습니다.

부품 목록



유모차 조립

⚠경고: 이 제품은 성인이 조립해야 합니다. 공구는 필요하지 않습니다.

유모차 펴기

- 핸들을 위로 해서 유모차를 놓습니다. 유모차 좌측에 위치한 안전용 잠금장치를 풀어 주세요. (1)
- 핸들을 위로 당깁니다. (2) 유모차가 완전히 펴지고 양 옆의 접힘 경첩이 고정되도록 끝까지 당기세요.
- 육안으로 확인 후 손잡이를 살짝 아래로 눌러 유모차가 완전히 펴진 상태로 고정되었는지 반드시 확인하고 나서 사용하십시오.

⚠경고: 유모차를 펼칠 때는 절대로 아동을 가까이 오지 못하게 하십시오. 유모차를 펼친 상태에서는 핸들바 양 옆의 접는 장치가 고정되었는지 반드시 확인하십시오. 이 작업은 유모차가 무너지는 것을 방지합니다. 끼일 위험이 있습니다 - 유모차를 펼칠 때 주의하십시오.



앞바퀴 설치/분리

- 앞바퀴 하나를 전방 바퀴 틀에 딸깍 소리가 나도록 끼워 넣으세요. (3) 반대편 바퀴도 똑같이 하세요. 바퀴를 당겨서 제대로 설치됐는지 확인하세요.
- 앞바퀴 버팀대 뒤편에 있는 금속제 분리 단추를 눌러서 해제하고 유모차에서 당겨서 분리하세요. (4)



뒷바퀴 설치/분리

- 뒷바퀴의 축을 바퀴 허브에 딸깍 소리가 나도록 끼워 넣어서 설치하세요. (5) 반대편 바퀴도 똑같이 하세요. 바퀴를 당겨서 제대로 설치됐는지 확인하세요.
- 앞바퀴 버팀대 뒤편에 있는 금속제 분리 단추를 눌러서 해제하고 유모차에서 당겨서 분리하세요. (6)



트레이 설치/분리

- 시트 거치 포인트에 있는 안전 캡 두 개를 해제 버튼을 눌러서 빼세요.
- 트레이를 부착하려면 함몰부를 시트 쪽으로 향하게 해서 맞추세요. (7) 트레이의 돌출부를 시트 양쪽의 함몰부에 맞춰서 찰칵 소리가 날 때까지 눌러 넣으세요. 트레이를 당겨서 고정됐는지 확인하세요.
- 분리 시 양쪽 함몰부 아래에 위치한 버튼을 누르고 트레이를 시트에서 빼내세요. (8)
- 트레이 없이 유모차를 사용하실 때는 반드시 안전 캡을 다시 끼우십시오.

⚠경고: Joovy Kooper 유모차 전용입니다. 트레이는 안전 고정 장치가 아닙니다. 반드시 항상 아동을 안전 시스템으로 고정시켜 주십시오. 절대로 트레이를 잡고 유모차를 들어 올리지 마십시오. 유모차에 아동을 앉힌 상태로 트레이를 부착할 시에는 주의하여 주십시오. 트레이에 실을 수 있는 최대 중량은 2파운드입니다. (0.9kg).



유모차 운전

뒷바퀴 브레이크

- 반드시 뒷바퀴 브레이크를 걸어 놓은 상태에서 유모차에 아동을 태우거나 내리십시오.
 - 브레이크를 걸 때는 브레이크 레버를 아래로 누르세요. (9)
 - 브레이크를 해제할 때는 브레이크 레버의 뒤쪽을 아래로 누르세요. (10)
- 주: 유모차를 앞으로 살짝 밀어서 브레이크가 제대로 걸렸는지 확인하십시오.

⚠경고: 유모차를 밀고 있지 않을 때는 반드시 브레이크를 걸어서 유모차가 굴러가 버리지 않도록 하십시오. 유모차가 쓰러지거나 미끄러질 위험이 있으므로 방치하지 마십시오. 특히 경사진 곳은 더욱 주의하십시오.



시트에 아동을 앉혀서 고정시키기

- 어깨 안전 벨트는 세 가지 높이로 조정됩니다. 아동의 어깨 높이에 가장 가까운 위치로 조정하세요.
- 어깨 안전 벨트를 분리하려면 플라스틱 말단을 옆으로 돌려서 등받이의 슬롯을 통해 밀어 넣으세요. 슬롯을 통해 플라스틱 말단을 다시 집어넣어 벨트를 다시 부착하세요. (11) 양쪽 끈을 같은 높이로 맞추세요.
- 버클을 해제하려면 중앙 버튼을 눌러서 양쪽 버클 앞쪽을 분리하세요. (12)
- 안전 벨트 및 패드가 어깨에서 가슴을 덮게 해서 조심스럽게 아동을 시트에 앉히세요. 가랑이 끈을 아동의 다리 사이에 놓으세요.
- 어깨 / 허리 걸쇠를 가랑이 버클에 끝까지 끼워 넣으세요. (13)
- 허리 벨트는 아동의 허리에 딱 맞게 조이세요.
- 어깨, 허리 및 가랑이 끈은 플라스틱 고리를 당겨서 조절할 수 있습니다.
- 절대로 아동이 발판 위에 올라서거나 앉지 않도록 하십시오. 유모차가 넘어질 수 있습니다.

⚠경고: 이 시트는 3개월 미만의 유아에게는 적합하지 않습니다. 해당 제품에 태울 수 있는 아동의 최대 신장은 44인치 (111.8cm)입니다. 해당 제품에 태울 수 있는 아동의 최대 체중은 50파운드입니다. (22.7kg). 총 합계 체중을 초과하는 경우 유모차의 마모와 심한 부담의 원인이 될 수 있으며 위험하고 불안정한 상태를 초래할 수 있습니다. 아동을 절대 혼자 방치하지 마십시오. 떨어지거나 미끄러지지 않도록 하여 부상에 대비하십시오. 항상 안전 시스템을 사용하십시오.



시트 조정

• 시트는 완전히 세운 상태에서 완전히 눕힌 상태 사이의 어떤 높이로도 조정이 가능합니다. 조정하려면 한 손으로 젖힘 장치를 잡고, 다른 손으로 끈에 있는 플라스틱제 D 링을 잡으세요. 젖힘 장치를 누르면서 원하는 높이로 누르거나 당겨 주세요. (14)

⚠경고: 등받이 위치는 눕히거나 세운 어느 각도라도, 반드시 고정된 상태인 것을 확인한 다음에 아동을 시트에 앉혀 주십시오.

발판 조정

• 발판을 조정하려면, 양쪽의 버튼을 누르고 원하는 위치로 발판을 조정하세요. (15)

⚠경고: 절대로 아동이 다리 받침이나 발판 위에 올라서거나 앉지 않도록 하십시오. 유모차가 넘어져서 아동이 부상을 입을 수 있습니다.

캐노피

- 캐노피는 완전히 열리거나 닫힌 상태로 조절할 수 있습니다.
- 확장 지퍼를 내려서 캐노피를 열면 캐노피를 더 크게 활용할 수 있습니다. (16)
- 메쉬 창은 열거나 닫은 채로 사용할 수 있습니다. 캐노피 뒤쪽의 천으로 된 덮개를 펴서 열린 위치로 사용할 수 있습니다. (17) 천 덮개를 메쉬 위에 덮으면 닫힌 위치로 사용할 수 있습니다.

⚠경고: 끼임 위험이 있습니다 - 양측 경첩을 여닫을 때 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오.



트레이

- 시트 거치 포인트에 있는 안전 캡 두 개를 해제 버튼을 눌러서 빼세요. (18)
- 트레이를 부착하려면 함몰부를 시트 쪽으로 향하게 해서 맞추세요. (19) 트레이의 돌출부를 시트 양쪽의 함몰부에 맞춰서 찰칵 소리가 날 때까지 눌러 넣으세요. 트레이를 당겨서 고정됐는지 확인하세요.
- 분리 시 양쪽 함몰부 아래에 위치한 버튼을 누르고 트레이를 시트에서 빼내세요. (20)
- 트레이 스윙 암을 사용하려면 해제 버튼을 눌러서 트레이 한 쪽을 해제하고 트레이를 위로 돌리세요. (21)
- 트레이 인서트는 분리 가능하며 식기 세척기에서 세척할 수 있습니다. 트레이 인서트를 제거하려면 트레이 틀에 있는 버튼을 누르고 트레이 측면 걸쇠를 위로 당겨 올리세요. (22)
- 트레이 부속을 부착하려면 트레이 부속 양쪽이 찰칵 소리가 나도록 트레이에 밀어 넣으십시오.
- 트레이 없이 유모차를 사용하실 때는 반드시 안전 캡을 다시 끼우십시오.

⚠경고: Joovy Kooper 유모차 전용입니다. 트레이는 안전 고정 장치가 아닙니다. 반드시 항상 아동을 안전 시스템으로 고정시켜 주십시오. 절대로 트레이를 잡고 유모차를 들어 올리지 마십시오. 유모차에 아동을 앉힌 상태로 트레이를 부착 시에는 주의하여 주십시오. 트레이에 실을 수 있는 최대 중량은 2파운드입니다. (0.9kg). 본 제품은 장난감이 아닙니다. 절대로 아동이 갖고 놀지 못하게 하십시오.

바구니

- 수납 바구니는 분리하지 마십시오.

⚠경고: 수납 바구니에 최대 실을 수 있는 중량은 15파운드입니다. (6.8kg). 이 무게를 초과하면 부상의 위험이 있습니다.



유모차 접기

- 유모차를 접을 때는 아동을 가까이 오지 못하게 하십시오.
- 유모차를 접기 전에 반드시 뒷바퀴 브레이크 레버를 고정하셔야 합니다.
- 캐노피를 닫으세요.
- 손잡이 좌측의 보조 잠금 장치를 누르고 핸들 안쪽의 버튼을 누르세요. (23)
- 손잡이를 앞으로 밀어내고 천천히 뒷바퀴 쪽으로 이동시키세요. (24) 유모차가 자동으로 고정됩니다. (25)
- 유모차를 힘을 주어 억지로 접지 마십시오.
- 손잡이를 당겨서 안전 걸쇠가 제대로 고정됐는지 확인하십시오.
- 주의: 유모차를 접을 때는 움직이는 부품에 손가락이 끼이지 않도록 조심하십시오.

⚠경고: 유모차를 접기 전에 반드시 뒷바퀴 브레이크 레버를 고정하셔야 합니다. 유모차를 힘을 주어 억지로 접지 마십시오. 유모차를 접을 때는 절대로 아동을 가까이 오지 못하게 하십시오. 끼일 위험이 있습니다 - 유모차를 접을 때 주의하십시오.



시트 원단

- 시트의 원단은 분리하여 세탁하실 수 있습니다.
- 다리 받침대를 수직 위치로 조정하세요.
- 스냅과 캐노피 에이프런 둘레의 벨크로®를 떼세요. **(26 및 27)**
- 좌측 시트 패널의 고정못 두 개로부터 시트 원단을 떼세요. **(28)** 다른 쪽에도 반복해 주세요.
- 끈을 접기 경첩에 있는 금속제 D링에서 분리하세요. **(29)** 다른 쪽에도 반복해 주세요.
- 시트 측면 아래의 고정못 두 개로부터 시트 원단을 떼세요. **(30)** 다른 쪽에도 반복해 주세요.
- 끈을 시트 아래의 플라스틱제 D링에서 분리하세요. **(31)**
- 발판 아래의 벨크로®를 풀고 시트 원단을 유모차 틀에서 완전히 떼세요. **(32)**
- 어깨 및 허리 안전 벨트를 분리하려면 플라스틱 말단을 옆으로 돌려서 등받이의 슬롯을 통해 밀어 넣으세요. **(33 및 34)**
- 가량이 끈을 분리하려면 플라스틱 말단을 옆으로 돌려서 원단의 슬롯을 통해 밀어 넣으세요. **(35)**
- 시트 뒤의 지퍼 주머니를 여세요. 플라스틱 판을 제거하세요. **(36)**
- 시트 아래의 벨크로® 주머니를 여세요. 플라스틱 판을 제거하세요. **(37)**
- 이제 시트 원단을 세탁하실 수 있습니다.
- 재조립하실 때는 분리 과정을 역으로 진행하세요.
- 모든 지퍼, 스냅, 그리고 끈이 완전히 고정됐는지 확인하세요.



유모차 방수 덮개 (옵션)

- 방수 덮개는 별도로 판매됩니다.
- 캐노피가 열린 상태인 것을 확인하세요. 방수 덮개를 조심스럽게 최대한으로 펼치세요.
- 방수 덮개의 긴 부분이 유모차 앞으로 오게 해서 유모차 위를 덮으세요. 전면 솔기가 캐노피의 앞쪽 모서리 위에 걸치도록 하세요.
- 뒤쪽 에이프런을 캐노피 뒤쪽과 손잡이 사이에 끼워 넣으세요. 방수 덮개의 뒤쪽 에이프런에 있는 벨크로를 뒤쪽 측면에 부착하세요. **(38)** 손잡이 쪽에서 시작하여 측면을 따라서 부착하세요.
- 방수 덮개 아래쪽의 벨크로를 앞바퀴 쪽 유모차 틀에 부착하세요. **(39)**

⚠경고: Joovy Kooper 유모차 전용입니다. 절대로 이 덮개를 부착하고 아동을 태운 채 직사광선이나 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 내부 온도가 매우 높아질 수 있습니다. 본 제품은 장난감이 아닙니다. 절대로 아동이 갖고 놀지 못하게 하십시오.



관리 및 유지 방법

유지하기

유모차의 모든 잠금 장치, 스냅, 걸쇠, 리벳 및 기타 하드웨어 및 플라스틱 부품들이 제대로 고정이 되는지 여부 및 파손 또는 고장이 없는지 정기적으로 점검해야 합니다. 안전 벨트 및 기타 끈과 천으로 된 부품 및 봉합선도 찢어지거나 늘어났거나 기타 다른 손상이 없는지 정기적으로 점검해야 합니다. 바퀴, 브레이크 및 경첩 등의 움직이는 부품도 제대로 작동하는지 정기적으로 점검해야 합니다.

소실되거나 파손, 또는 마모된 부품은 즉시 교체해야 하며, 교체되기 전까지는 유모차를 사용해서는 안됩니다. 교체시 반드시 기존 생산자의 부품을 사용해야 합니다. 필요하시면, Joovy의 무료 상담 전화로 연락 주십시오.

세척

유모차에 사용된 천은 순한 가정용 비누 또는 세제와 따뜻한 물에 적신 스폰지 또는 깨끗한 천으로 세척할 수 있습니다. 시트에 사용된 천은 세탁기로 세탁할 수 있습니다. 금속 프레임 및 PE 판을 시트에서 분리하신 후에 세탁하십시오. 용해성, 부식성, 또는 연마성이 있는 세제를 사용하지 마십시오. 원단 수축을 최소화하려면 시트를 프레임에 부착하여 건조시키십시오. 프레스, 다림질, 드라이클리닝, 건조기 등을 사용하거나 천을 쥐어짜지 마십시오. 유모차 사용 전에 천이 완전히 건조되었는지 확인하십시오.

프레임과 바퀴는 항상 먼지 및 오물이 묻어 있지 않은 상태를 유지하십시오. 우천이나 눈 등의 열악한 기상 조건에서 사용한 뒤에는 특히 더 주의해 주십시오. 따뜻한 물과 중성 세제로 적신 스폰지나 천으로 사용 후에 바퀴를 세척해 주십시오.

세탁 목적으로 시트 천을 제거하실 경우는 시트 천 부분을 참조하십시오 (86 페이지).

보관

직사광선은 원단을 퇴색시키고 바퀴를 말라붙게 할 수 있습니다. 유모차를 실내에 보관하셔야 외관이 오래 유지됩니다. 실외에 보관하지 마십시오. 오랜 기간 보관하실 경우, 먼저 유모차가 건조한지 확인하십시오. 유모차는 항상 건조한 환경에서 보관하십시오. 사용하지 않을 때는 유모차를 안전한 곳에 보관하십시오 (예: 어린이의 손이 닿지 않는 곳). 유모차에 무거운 물건을 올려놓지 마십시오. 유모차를 라디에이터나 직화 등 직접적인 열원에 가깝게 보관하지 마십시오.

고객 서비스

이 제품을 매장으로 반환하지 마십시오.

이 제품의 조립 또는 사용이 어려우신 경우나 또는 사용 지침에 대해 궁금하신 경우, 당사 고객 서비스 부서로 연락해 주십시오.

미국

Joovy
(877) 456-5049, 오전 8:30 ~ 오후 5:00 (중부 표준시 기준)
joovy.com LiveChat, 오전 8:30 ~ 오후 9:00 (중부 표준시 기준)
customerservice@joovy.com



캐나다

Elfe Juvenile Products
(800) 667-8184, 오전 8:30 ~ 오후 5:00 (동부 표준시 기준)

한국

Joy Partners Limited Korea
(822) 2248-3384, 오전 9:00 ~ 오후 6:00 (GMT+9, 서울 표준시 기준)



警告

**使用前请仔细阅读以下说明。保留说明书以便将来查询。
如果不按照本说明书执行，可能会影响到儿童的安全**

- 不遵守警告内容，会导致重伤或死亡。
- 切勿让儿童无人看管。
- 使用前，确保所有锁扣装置都已啮合。
- 避免跌落或滑出造成严重伤害。
- 始终使用束缚系统并确保按照说明安置儿童。
- 确保婴儿车完全打开，安全锁锁定到位，并且在让儿童靠近婴儿车之前打开车轮闸。
- 在儿童上下期间，应始终使用停车装置。
- 该座椅不适合3个月以下的儿童。
- 产品设计要求携带儿童的最大身高为44英寸（111.8厘米）。
- 产品设计要求携带儿童的最大重量为50磅（22.7公斤）。
- 超过此总重量将导致婴儿车过度磨损和承压，并可能导致出现危险的不稳定状况。
- 切勿让儿童踩着腿托或脚踏进入或离开婴儿车。
- 请勿在楼梯或电动扶梯上使用婴儿车。
- 请勿添加任何未经Joovy特别推荐的附件。
- 为避免受伤，请确保在展开和折叠本产品时远离您的孩子。
- 附连到手柄的任何负载会影响婴儿车的稳定性。手柄或婴儿车的任何其他部件上的悬挂钱包，购物袋，包裹，妈咪袋或其他附件，可能会改变婴儿车的平衡，导致出现危险的不稳定状况。
- 可放入储物袋的总重量应小于2磅（0.9千克）。
- 杯架可承载的最大重量为1磅（0.45千克）。
- 切勿在杯架中携带热饮料或开口容器。
- 储物筐中可承载的最大重量为22磅（10千克）。过重可能会导致危险的不稳定状况。
- 在婴儿车上安装婴儿车座时，请始终使用托架束缚带，将安全座椅固定到位。
- 切勿将束缚带放在儿童颈部或其附近，因为这会导致窒息。
- 束缚带只用于座椅适配器附件（另售）。
- 切勿将婴儿车用作玩具。
- 别让孩子玩这此产品。
- 此产品不适合运行或滑冰。
- 妥善处理全部包装材料。禁止孩子用于玩耍。
- 定期检查婴儿车铆钉是否有松动，搭扣，部件是否出现磨损，材料或缝线是否破损。

- 如果婴儿车出现故障或损坏，请停止使用婴儿车。
注意：在展开婴儿车时，小心手指，避免受到移动部件的挤压。

请不要将产品退回商店。

倘若装配或使用产品时遇到困难，或对手册内容存疑，请联系我们的客户服务部门（第98页）。

请注意：款式和颜色可能会有变化

零件清单



婴儿车装配

警告: 产品必须由成人装配。无需工具。

展开婴儿车

- 调整婴儿车的方向，使手柄朝上。松开位于婴儿车左侧的安全门锁。(1)
- 向上拉手柄。(2) 继续拉动直到婴儿车完全竖立并且各侧的折叠铰链啮合。
- 在使用产品之前，目视检查并轻轻向下推动手柄以确保婴儿车完全打开并锁定。

警告: 展开时让孩子远离婴儿车。当婴儿车处于打开位置时，始终确保车把两侧的折叠机构完全啮合。这样可以防止婴儿车折叠。可能存在挤压危险 - 展开婴儿车时要小心。



安装和/或拆除前轮

- 将一个前轮滑入前轮罩，直至卡入到位。(3) 另一侧，重复此操作。拉动车轮以确保正确安装。
- 要拆除，请按前轮罩背面的金属释放按钮，然后将婴儿车的前轮拉出即可。(4)



安装和/或拆除后轮

- 通过将轴滑入轮毂的孔中安装后轮，直至卡入到位。(5) 另一侧，重复此操作。拉动车轮以确保正确安装。
- 要卸下，请按后轮毂上的释放按钮，然后拉出婴儿车的车轮。(6)



安装和/或拆除垫座

- 按下释放按钮并取下每个盖子，从座椅安装点上卸下两个安全帽。
- 要安装垫座，请将其朝向座椅的母接头定位。(7) 将垫座上的阳接头插入位于座椅两侧的母接头，直至卡入到位。向外拉垫座以确保其牢固卡入。
- 要取下，请向内按下两个母接头下侧的按钮，然后将垫座拉离座椅。(8)
- 使用不带垫座的婴儿车时，请务必更换安全帽。

警告：仅适用于Joovy Kooper婴儿车。垫座不是束缚设备。始终使用束缚系统保护您的孩子。切勿通过垫座提起婴儿车。当儿童坐在婴儿车中时，在安装垫座时要小心。垫座中可承载的最大重量为2磅（0.9千克）。



婴儿车操作

后轮闸

- 在将儿童放入婴儿车或将儿童从婴儿车中抱离之前，务必啮合后轮闸。
- 要啮合，请按下制动杆。(9)
- 要松开，请按下制动杆背面。(10)

注意：轻轻地前后推动婴儿车以确保车闸完全啮合。

警告：当不推婴儿车时，务必确保车轮闸已啮合，以使婴儿车不会滚动。切勿无人看管婴儿车，特别是在山坡或斜坡上，因为婴儿车可能会翻倒或滑动。



固定坐车儿童

- 肩带有三个高度调节位置。将高度调整到离孩子肩膀上方最近的位置。
- 要卸下肩带，请将塑料端部侧向转动并将其推过靠背上的插槽。将塑料末端重新插入插槽，将肩带重新安装到合适高度。(11) 确保两带的高度相同。
- 要打开带扣，请按下中央按钮并取下各侧公头。(12)
- 小心地将孩子放在座位上，将肩带和肩垫放在肩膀和胸部上。然后将胯带放在孩子两腿之间。
- 将肩部/腰部带扣推入胯部带扣，直至所有部件卡入到位。(13)
- 收紧腰带，使其紧贴儿童腰部。
- 可以使用滑动塑料环调节肩部，腰部和胯部的绑带。
- 切勿让孩子踩踏脚凳或坐在脚凳上。这可能导致婴儿车翻倒。

警告：这个座位不适合3个月以下的儿童。产品设计要求携带儿童的最大身高为44英寸（111.8厘米）。产品设计要求携带儿童的最大重量为50磅（22.7公斤）。超过此总重量将导致婴儿车过度磨损和承压，并可能导致出现危险的不稳定状况。不要让孩子独自玩耍。避免跌落或滑出，否则会造成严重伤害。始终使用束缚系统。



调节座椅

- 座椅可以调节到从直立到完全倾斜的任何位置。要调整，一只手抓住斜倚机构，另一只手抓住束带上的塑料D形环。挤压斜倚机构，然后推到或拉到所需位置。(14)

警告：在将儿童放在座位上之前，始终确保倾斜机构已经啮合，无论座椅是直立还是斜躺。

调节脚踏

- 要调节脚踏，请按两侧的两个按钮并将脚踏放在所需位置。(15)

警告：切勿让孩子踩踏脚踏或坐在脚踏上。这可能导致婴儿车翻倒并伤害儿童。

遮篷

- 可以调整遮篷以完全打开或关闭。
- 通过拉开拉链并撑开遮篷，可以撑大遮篷。(16)
- 可以打开或关闭纱窗。展开遮篷背面的织物翻盖，即处于打开位置。(17) 将织物翻盖折叠在纱窗上，即处于关闭位置。

警告：可能存在挤压危险 - 关闭和打开侧面铰链时要小心，以免夹伤手指。



垫座

- 按下释放按钮并取下每个盖子，从座椅安装点上卸下两个安全帽。(18)
- 要安装垫座，请将其朝向座椅的母接头定位。(19) 将垫座上的阳接头插入位于座椅两侧的母接头，直至卡入到位。向外拉垫座以确保其牢固卡入。
- 要取下，请向内按下两个母接头下侧的按钮，然后将垫座拉离座椅。(20)
- 要使用垫座旋臂，请按释放按钮释放垫座的一侧，然后向上旋转垫座。(21)
- 垫座插件可拆卸，可在洗碗机中安全清洗。要卸下垫座插件，请按下垫座框架上的按钮，然后向上拉垫座侧门销。(22)
- 要安装垫座插件，请将垫座插件装入垫座，直至两侧卡入到位。
- 使用不带垫座的婴儿车时，请务必更换安全帽。

警告：仅适用于Joovy Kooper婴儿车。垫座不是束缚设备。始终使用束缚系统保护您的孩子。切勿通过垫座提起婴儿车。当儿童坐在婴儿车中时，在安装垫座时要小心。垫座中可承载的最大重量为2磅（0.9千克）。此产品不是玩具。禁止孩子用于玩耍。

储物筐

- 禁止移除储物筐。

警告：储物筐中可承载的最大重量为22磅（10千克）。过重可能会导致危险的不稳定状况。



折叠婴儿车

- 折叠时让儿童远离婴儿车。
- 在折叠婴儿车之前，必须啮合后轮制动杆。
- 闭合遮篷。
- 将手柄上的辅助锁向左推，然后按下手柄内侧的按钮。(23)
- 向前推动手柄，慢慢将其导向后轮。(24) 婴儿车应自动锁定。(25) 禁止强行闭合婴儿车。
- 向上拉手柄以确保安全锁门牢固固定。

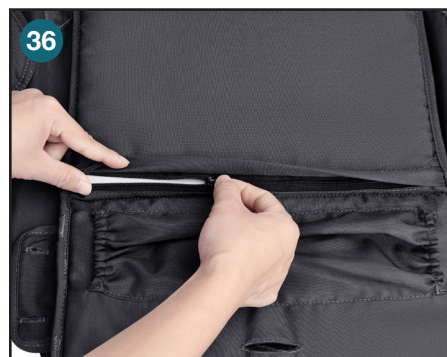
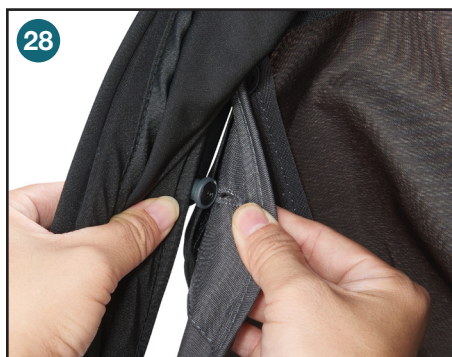
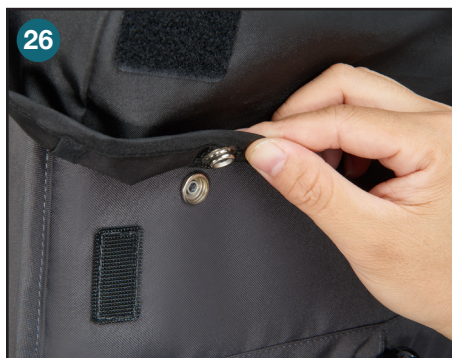
注意：在折叠婴儿车时，小心手指，避免受到移动部件的挤压。

警告：在折叠婴儿车之前，必须啮合后轮闸。禁止强行闭合婴儿车。折叠时，请始终让孩子远离婴儿车。可能存在挤压危险 - 折叠婴儿车时要小心。



座椅织物

- 座椅织物可拆卸以便清洗。
- 将腿托调整到直立位置。
- 沿着遮篷围裙松开搭扣和尼龙搭扣带。(26和27)
- 从座椅侧面板上的两个挂钩上松开座椅布料。(28) 另一侧，重复此操作。
- 从折叠铰链上的金属D形环上松开带子。(29) 另一侧，重复此操作。
- 从座椅侧面下方的两个挂钩上松开座椅布料。(30) 另一侧，重复此操作。
- 从座椅下方的塑料D形环上松开带子。(31)
- 松开脚踏下方的尼龙搭扣带，将座椅布料从婴儿车架中拉出。(32)
- 将塑料端部侧向转动并将其推过座椅靠背中的插槽，从而取下肩带和腰带。(33和34)
- 将塑料端部侧向转动并将其推过布料中的插槽，取下裆带。(35)
- 打开座椅后部的拉链袋。取下塑料板。(36)
- 打开座椅下方的尼龙搭扣带口袋。取下塑料板。(37)
- 座椅织物可随时清洗。
- 要重新组装，只需逆操作拆卸步骤即可。
- 确保所有拉链，搭扣和带子牢固闭合。



防雨罩（可选购）

- 防雨罩单独出售。
- 确保遮蓬处于打开位置。小心打开防雨罩。
- 将防雨罩放在婴儿车上，长翼朝向婴儿车前部。确保前缝位于遮蓬的前缘上方。
- 将后挡板塞在遮蓬后部和手柄之间。将防雨罩后挡板上的尼龙搭扣带连到后侧。**(38)** 从手柄附近开始，沿着两侧向下操作。
- 将防雨罩底部的尼龙搭扣带连接到前轮附近的婴儿车架上。**(39)**

⚠警告： 仅适用于Joovy Kooper婴儿车。当暴露在直射阳光或高温环境中时，因内部温度可能过高，请勿安好盖板后单独留下婴儿车中的儿童。此产品不是玩具。禁止孩子用于玩耍。



保养与维护

维护

应定期检查婴儿车上的零件、锁定装置及其他硬件和塑料零件，确保牢固固定，没有损坏或故障。还应定期检查安全带，以及其他所有带子和织物及其缝线，保证已被牢固固定，没有松开、破损或其他损坏。还应定期检查全部活动部件，比如车轮，刹车和铰链等，保证运行正常。

零件脱落、破裂或磨损后，都应即时更换；在更换以前，不能使用婴儿车。仅使用原厂配件。必要时，请联系拨打免费电话联系Joovy。

清洁方法

可用海绵或清洁布蘸温和家用皂或清洁剂和温水，清洗婴儿车上的织物材料。座椅布是可机洗的。在洗涤前，将金属车架和PE板从座椅上取下。切勿使用溶剂，苛性碱或研磨清洁剂。为了避免皱缩，只需将座椅重新连接到车架上即可干燥。切勿按压，熨烫，干洗，滚筒干燥或拧紧织物。在使用婴儿车之前，任由织物完全风干。

支架和车轮应始终保持清洁，没有污垢和其它外来物质，尤其是在雨雪或其他恶劣环境中操作婴儿车后。这样使用之后，应用海绵或布蘸水和温和型清洁剂或溶剂清洗车轮。

有关卸除座椅面料进行清洗的信息,请参阅座椅布料章节(第104页)。

存放

阳光直射可能会使织物褪色，暴晒轮胎。将婴儿车放在室内可长期保护外观。切勿在户外存放。确保婴儿车在长时间存放前保持干燥。始终将婴儿车存放在干燥的环境中。在不使用时（即远离儿童），将婴儿车存放在安全的地方。请勿将重物放在婴儿车上。请勿将婴儿车存放在直接热源附近，如散热器或明火等。

客户服务

请不要将产品退回商店。

倘若装配或使用产品时遇到困难，或对手册内容存疑，请联系我们的客户服务部门：

美国

Joovy
(877) 456-5049，上午8点半至下午5点
joovy.com LiveChat，上午8:30点半至下午9点
customerservice@joovy.com



加拿大

Elfe Juvenile Products
(800) 667-8184，东部时间上午8点半至下午5点

韩国

Joy Partners Limited Korea
(822) 2248-3384，格林尼治标准时间+9上午9时至晚上6时

joovy®